



# Совет Безопасности

Шестьдесят шестой год

*Предварительный отчет*

**6590**-е заседание

Вторник, 26 июля 2011 года, 10 ч. 00 м.  
Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Хойер ..... (Германия)

*Члены:*

Босния и Герцеговина .....	г-н Барбалич
Бразилия .....	г-жа Виотти
Китай .....	г-н Ван Минь
Колумбия .....	г-н Алсате
Франция .....	г-н Аро
Габон .....	г-н Мессон
Индия .....	г-н Хардип Сингх Пури
Ливан .....	г-н Салам
Нигерия .....	г-н Амьейофори
Португалия .....	г-н Мораеш Кабрал
Российская Федерация .....	г-н Панкин
Южная Африка .....	г-н Сангку
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	сэр Марк Лайалл Грант
Соединенные Штаты Америки .....	г-жа Дикарло

## Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



*Заседание открывается в 10 ч. 10 м.*

## **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

### **Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос**

**Председатель** (*говорит по-английски*): В соответствии с правилом 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю представителей Бангладеш, Кубы, Корейской Народно-Демократической Республики, Египта, Исландии, Индонезии, Израиля, Японии, Иордании, Казахстана, Кувейта, Кыргызстана, Малайзии, Марокко, Никарагуа, Пакистана, Сирийской Арабской Республики, Турции, Уганды и Боливарианской Республики Венесуэла принять участие в текущем заседании.

Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо Постоянного наблюдателя от Палестины от 21 июля 2011 года, которое будет распространено в качестве документа под условным обозначением S/2011/444 и которое гласит следующее:

«Я имею честь просить, чтобы Совет Безопасности в соответствии со своей сложившейся практикой пригласил Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций принять участие в заседании Совета Безопасности, которое состоится во вторник, 26 июля 2011 года, и будет посвящено положению на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

Я предлагаю, с согласия Совета, пригласить Постоянного наблюдателя от Палестины принять участие в заседании согласно правилам процедуры и установившейся практике.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в текущем заседании Специального координатора по ближневосточному мирному процессу и Личного представителя Генерального секретаря г-на Роберта Серри.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в

этом заседании исполняющего обязанности главы делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-на Педро Серрано.

В соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в текущем заседании Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа Его Превосходительство г-на Абду Диалло.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Я предоставляю слово г-ну Серри.

**Г-н Серри** (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за предоставленное мне слово. Позвольте мне приветствовать присутствующих за этим столом как посла Мансура — мне кажется, мы встречались несколько недель назад в Иерусалиме, — так и нового израильского посла г-на Просора. Я имел честь встретиться с ним вчера.

Политический процесс по урегулированию израильско-палестинского конфликта по-прежнему находится в глубоком тупике. Как оказалось, усилия по нахождению необходимой для возобновления переговоров общей основы сопряжены с чрезвычайными трудностями ввиду разногласий и отсутствия надлежащего доверия между сторонами. Политические руководители, равно как и общественность обеих сторон, испытывают глубокое разочарование. Особенно остро оно ощущается у палестинской стороны из-за отсутствия надежных политических перспектив прекращения начатой в 1967 году оккупации. Израиль по-прежнему озабочен достижением стабильной безопасности и прекращения конфликта.

«Четверка» на протяжении всего года прилагала усилия по содействию проведению переговоров по существу вопросов. Совсем недавно, 11 июля, Генеральный секретарь принял участие в совещании «четверки», состоявшемся в Вашингтоне, округ Колумбия. «Четверка» пыталась воплотить важную речь президента Обамы, произнесенную им 19 мая, — в которой он изложил параметры границ и безопасности в качестве, по его словам, «фундамента для переговоров», — в согласованные на международном уровне рамки для возобновления сто-

ронами переговоров. Генеральный секретарь по достоинству оценил проведенные в Вашингтоне, округ Колумбия, обсуждения субстантивных вопросов. «Четверка» не сделала заявления, способствующего планированию дальнейших шагов, но ее усилия продолжают.

И президент Аббас, и премьер-министр Нетаньяху по-прежнему подтверждают свое настойчивое стремление к проведению переговорам. Однако в отсутствие рамок для проведения переговоров по субстантивным вопросам и в свете продолжения израильской поселенческой деятельности палестинцы активно изучают подходы к Организации Объединенных Наций. Президент Аббас заявляет, что он по-прежнему привержен проведению переговоров и что усилия в рамках Организации Объединенных Наций способствовали бы сохранению перспективы урегулирования на основе концепции сосуществования двух государств. Израиль возражает против такого курса действий, заявляя, что это еще больше затруднит начало переговоров об урегулировании на основе решения о сосуществовании двух государств. Палестинцы активно консультируются по этому вопросу с Лигой арабских государств, и обе стороны интенсивно привлекают к этому процессу членов международного сообщества.

Мы надеемся, что международному сообществу удастся объединиться на форумах коллективного принятия решений — теперь уже в сентябре и также в дальнейшем — и определить такой легитимный и сбалансированный путь вперед, который поможет сторонам преодолеть их разногласия и в конечном итоге возобновить переговоры. Мы будем и впредь сотрудничать с партнерами по «четверке», с тем чтобы добиться безотлагательных действий в этом направлении. Мы также особо отмечаем прерогативы и обязанности Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

Нам нельзя упускать из виду того, что сейчас поставлено на карту. И Всемирный банк, и Международный валютный фонд, и собственно моя Канцелярия — Канцелярия Специального координатора на оккупированных территориях (ЮНСКО) — все признают беспрецедентные достижения Палестинской администрации на Западном берегу. На ключевых направлениях Палестинская администрация достигла того уровня институционального функционирования, которого достаточно для функцио-

нирующего государства. Палестинская администрация готова взять на себя связанные с государственностью обязанности в любой момент в ближайшем же будущем.

Уже налицо реальные экономические достижения и результаты в плане безопасности, которые идут на пользу обоим народам. Более четкое управление, увеличение капиталовложений, улучшения в плане передвижения и доступа и участие доноров в трудных глобальных условиях в течение последних двух лет укрепляют экономику Западного берега. Благодаря профессиональному обучению и развертыванию тысяч палестинских служащих безопасности и интенсификации координации в ее обеспечении ликвидируются террористические ячейки и ведется борьба с подстрекательством к экстремизму. На глазах палестинцев в основных городах восстанавливается правопорядок, и израильтянам приходится иметь дело со значительно меньшим числом актов с применением насилия, совершаемых с территории Западного берега.

Однако, о чем мы часто предостерегаем, выполнение всех этих программ вскоре достигнет пределов свершений, и тогда для дальнейшего развития не останется ни политического, ни физического пространства. Для того чтобы этого не произошло, от Израиля требуются шаги к свертыванию оккупационных мер, а от доноров — неизменная поддержка. Например, мы постоянно призываем Израиль создать возможности для расширения палестинских городских центров, с тем чтобы учитывать такие факторы, как рост населения и индустриальная деятельность, что вызвало бы необходимость включения некоторых районов зоны С. Хотя в прошлом шаги к подобному расширению возможностей и предпринимались, в последнее время смелых мер явно недостаточно, а те меры, которые уже были объявлены, в том числе одобренный в феврале 2011 года комплекс мер, согласованный с представителем «четверки» Блэром, проводятся медленно. Действительно, в Зоне С мы наблюдаем множество действий негативного характера. Возросли темпы разрушения палестинских строений. За этот год были перемещены 700 человек, и было разрушено 370 строений — самое большое число с 2006 года. Это были, прежде всего, объекты водоснабжения и санитарии.

Продолжается деятельность, связанная с поселениями, на многих наиболее проблемных террито-

риях, в том числе в Восточном Иерусалиме и Зоне С. За последний месяц были согласованы 40 объектов в Карней-Шомроне на севере Западного берега. Меня особенно беспокоит то обстоятельство, что 26 июня 2011 года, впервые за несколько последних лет, Израилем было конфисковано 19 гектаров частной палестинской земли в деревне Карьют, расположенной также на севере Западного берега. На этой территории был установлен охранный пост, что противоречит закону самого Израиля. Происходящее противоречит обязательствам правительства Израиля не строить новых поселений и не резервировать территории для новых поселений и создавать опасный прецедент легализации охранных постов в будущем, хотя, согласно «Дорожной карте», они должны быть убраны. Поселения незаконны по международному праву и подрывают итог обсуждений окончательного статуса, а деятельность, связанная с поселениями, должна быть прекращена.

Вопросы, о которых мы регулярно докладываем Совету, такие, как насилие в отношении поселенцев, угрожающие безопасности вторжения, ограничения передвижений и доступа, маршрут прохождения барьера, по-прежнему являются источниками разногласий между сторонами. Хочу отметить, что 23 июня правительство Израиля, по решению Верховного суда Израиля, начало процесс изменения маршрута прохождения барьера в районе деревни Бильин, где каждую неделю вспыхивают протесты, и это даст поселенцам доступ к дополнительным пахотным землям площадью 1020 дунамов, хотя еще 1280 дунамов земли по-прежнему им не возвращено.

От ассоциаций гражданского общества и политиков поступают тревожные сообщения об участившихся мирных протестах против сохранения «статус-кво» и призывах к активному осуществлению права палестинцев на самоопределение. Между тем как раз в то время, когда процесс строительства государства должен принести первые результаты, Палестинская администрация столкнулась с препятствиями из-за своей налоговой политики и сокращения донорских поступлений, что заставило ее урезать расходы на безопасность и выплатить только половину всех зарплат в июне.

Я настоятельно призываю доноров, в том числе членов Лиги арабских государств, которые сегодня в Каире проводят заседание по этому вопросу, обеспечить выплату Палестинской администрацией

зарплат и выполнение ею других своих финансовых обязательств. Я настоятельно призываю Израиль прилагать больше усилий, чтобы повысить влияние своих умеренных, преданных делу и мирных палестинских партнеров.

Резолюции Совета Безопасности 1850 (2008) и 1860 (2009) и нормы международного права продолжают направлять политику Организации Объединенных Наций в секторе Газа. Мы обеспокоены тем, что перемирие между Израилем и сектором Газа, восстановленное в начале апреля, находится под угрозой в связи с недавними 18 ракетными ударами по Израилю, нанесенными после 23 июня. В этот же период Израиль провел 3 вторжения и 16 авиаударов, что привело к гибели двух и ранению 8 палестинских боевиков, и в результате которых погибло одно гражданское лицо и 14 гражданских лиц получили ранения. Во время одного из вторжений легкое ранение получил один израильский солдат, а в результате обстрела в секторе Газа был ранен один израильский военнослужащий-контрактник. Ведение боевиками ракетного огня по территориям, населенным гражданскими лицами, недопустимо и должно быть прекращено. Кроме того, Израиль должен проявить сдержанность. Напряжение в последнее время стихло. Мой кабинет сохраняет активную позицию в содействии окончательному установлению спокойствия, что является необходимым условием для достижения более серьезных результатов работы в секторе Газа.

Темпы восстановления экономики в секторе Газа растут: наблюдается реальный рост ВВП на 15,1 процента в 2010 году и на 17,9 процента в первом квартале 2011 года. Вместе с тем данное восстановление идет с очень низкой точки и обусловлено частично государственными расходами, донорской помощью, потоком товаров, ввозимых по туннелям, увеличением импортных поставок из Израиля и ограничением экспорта. Импортные поставки составляют всего лишь треть от объема, который существовал до закрытия границ. В секторе Газа высокая безработица: ее уровень составляет 31 процент, 54 процента домохозяйств испытывают трудности с получением продовольствия, а 38 процентов бедствуют.

Имевший место в июне переход Израиля от применения списка разрешенных товаров к списку запрещенных товаров способствовал увеличению импорта потребительских товаров. Ограниченный

ассортимент и объем сельхозпродукции был отправлен на экспорт, после того как Израиль принял решение разрешить ее ввоз в декабре.

Совокупный объем проектов Организации Объединенных Наций, согласованных на данный момент для осуществления в секторе Газа в соответствии с политикой Израиля, в денежном выражении составляет 265 млн. долл. США, что дает значительный импульс для начала удовлетворения базовых потребностей сектора Газа, в том числе в области образования, жилья и улучшения санитарных условий.

Контрольно-пропускной пункт Рафах, предназначенный для пересечения границы между Израилем и Египтом населением, сейчас работает 6 дней в неделю.

Совместно с нашими партнерами по квартету мы настоятельно призываем Израиль санкционировать использование частным сектором Газы щебенки, арматуры и цемента. Нелегальная торговля этими необходимыми строительными материалами посредством тоннелей расширяет возможности тех, кто контролирует потоки контрабанды, нанося ущерб сектору законной торговли. Необходимо в дальнейшем способствовать экспортным поставкам в другие страны и на территорию Западного берега. Жизненно важно обеспечить свободное передвижение людей на территорию сектора Газа и за ее пределы, с тем чтобы они могли пользоваться благами базовых прав, нормального взаимодействия с внешним миром и человеческого достоинства. Мы продолжаем добиваться полного открытия всех легальных переходов границ. Мы настоятельно призываем к постоянной бдительности в вопросе контрабандного ввоза оружия на территорию сектора Газа.

Большинство судов, входящих в состав последней флотилии, не получили разрешения от морских служб стран региона проследовать к сектору Газа. 19 июля военно-морские силы Израиля перехватили небольшое судно, на котором находились около 10 активистов, направлявшихся в сектор Газа, и направили его в израильский порт Ашдод. По требованию Квартета ненужных столкновений на море удалось избежать.

Министерство внутренних дел ХАМАС запретило проведение молодежного форума «Шарек» в секторе Газа, сославшись на поведение, противоречащее нормам морали, и не сообщив подробностей.

Власти также пытаются проверять деятельность международных неправительственных организаций (НПО) путем проведения проверок на местах. Мы настоятельно требуем полного уважения свободного выполнения ими своих функций. Кроме того, мы настоятельно призываем к полному уважению деятельности учреждений Организации Объединенных Наций, ряд мероприятий которых по поддержке палестинских бенефициаров был неверно истолкован в недавнее время.

Нашу крайнюю обеспокоенность вызвал взрыв бомбы рядом с комплексом ЮНСКО в секторе Газа 25 июня, в результате чего стене по периметру комплекса был причинен ущерб, что отражает серьезность обстановки в области безопасности, с которой сталкивается Организация Объединенных Наций в секторе Газа.

Я хотел бы также обратить ваше внимание на то обстоятельство, что Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) столкнулось с беспрецедентным урезанием финансирования своих главных программ и операций, а также чрезвычайных операций в области продовольствия и трудоустройства на сумму 61,4 млн. долл. США. Я настоятельно призываю доноров предоставить решительную и незамедлительную поддержку БАПОР, без которой с наступлением октября сильно сократится поддержка сектора Газа.

Генеральный секретарь присоединился к мнению Директора-исполнителя Международного Красного Креста о том, что крайнюю обеспокоенность вызывает продолжающееся содержание в плену сержанта израильской армии Гилада Шалита спустя пять лет со дня его захвата и призвал ХАМАС сохранить ему жизнь, относиться к нему гуманно и предоставить доказательства, что он действительно жив. Мы также продолжаем требовать его освобождения и завершения переговоров об обмене заключенными, который позволит также освободить значительное число палестинских заключенных. Мы с обеспокоенностью отмечаем, что за отчетный период условия содержания некоторых из этих заключенных были ужесточены.

Выполнение условий соглашения о примирении, подписанного в мае, замедлилось на фоне споров о составе и программах нового правительства.

Чем дальше будет откладываться процесс примирения, тем дальше на фоне происходящего будут отдаляться друг от друга Западный берег и сектор Газа, что чревато серьезными последствиями для намерений создать Палестинское государство. Организация Объединенных Наций продолжает содействовать примирению в рамках обязательств Организации освобождения Палестины, позиций Квартета и Арабской мирной инициативы.

На региональном уровне мирного процесса подвижек не наблюдается. Частые протесты и политические перемены стали частью жизни в регионе и влияют на то, как стороны воспринимают свою безопасность и политическую силу. Неустойчивая обстановка в регионе должна стать причиной удвоения усилий по достижению стабильности. Прогресс на пути к миру важен как никогда.

Я не буду касаться ситуации в Ливане, так как Специальный координатор по Ливану уже рассказал о ней на прошлой неделе.

В заключение хочу отметить, что по прошествии почти 20 лет, в течение которых, начиная с Мадридской конференции, велись безрезультатные мирные переговоры, мы сегодня вновь подошли к точке, когда сторонам не удается в установленные сроки договориться о постоянном статусе. Могу назвать текущую ситуацию напряженной: хотя процесс строительства Палестинского государства на Западном берегу окреп, политические установки так и не стали общими.

Мы продолжаем настоятельно призывать стороны найти путь к продвижению вперед в этот нелегкий и важный период. Мы надеемся, что международное сообщество сможет оказать помощь, выработав законные и сбалансированные рамки. Без четкого политического курса и более комплексных шагов на местах, жизнеспособность Палестинской администрации и круга ее задач по строительству государства, а также, боюсь, самого решения о создании двух государств, не выглядит столь несомненной.

Эту повестку следует осуществлять в рамках резолюций Совета Безопасности и положений международного права, соглашений и обязательств сторон, а также Арабской мирной инициативы.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Серри за его брифинг и предоставляю

сейчас слово Постоянному наблюдателю от Палестины.

**Г-н Мансур** (Палестина) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравить от имени Палестины Германию с выполнением обязанностей Председателя Совета Безопасности и ее умелым руководством. Я рад видеть Вас лично, г-н министр, на посту Председателя Совета Безопасности в этом месяце, что указывает на а то большое значение, которое придает Германия этим прениям.

Мы приветствуем Ваши усилия по руководству Советом, особенно в вопросе рассмотрения заявки нашей братской страны Южного Судана на полноправное членство в Организации Объединенных Наций. Палестина вновь адресует свои теплые поздравления и выражает полную солидарность и поддержку Южному Судану на этом новом этапе борьбы его народа за независимость, и в этой связи мы желаем им всяческих успехов и процветания.

Мы выражаем также признательность Габонской Республике за ее мудрое руководство работой Совета в июне. Мы также выражаем благодарность Специальному координатору г-ну Серри за его брифинг и за все важные усилия на местах, которые он предпринимал от имени Генерального секретаря. Я должен добавить, что был чрезвычайно рад встрече с ним несколько недель назад в его кабинете в Иерусалиме, настолько красивом, что это порождает в наших сердцах, сердцах палестинцев, множество оптимистических надежд на то, что он станет кабинетом нашего президента, когда мы обретем собственное независимое государство.

Совет Безопасности проводит эти открытые прения в тот момент, когда необходимо всерьез и основательно задуматься над израильско-палестинским конфликтом и международными усилиями по урегулированию как этого конфликта, так и арабо-израильского конфликта в целом, и откровенно обсудить связанные с ними проблемы.

Мы все сознаем, что решение вопроса кроется в правовых принципах и продиктованных законом позициях, лежащих в основе соответствующих резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Отсутствующий фактор — это политическая воля соблюдать нормы международного права и выполнять эти резолюции. Хотя предпринимаются бесчисленные добросовестные международные и региональные усилия, мы не видим их результатов

из-за постоянных нарушений Израилем правовых норм и неспособности в целом призвать Израиль к ответу за его незаконные действия. Израилю следует скорректировать свой курс таким образом, чтобы появилась возможность добиться реализации решения, предусматривающего сосуществование двух государств. Это является фактом, равно как и основной причиной продолжения израильской военной оккупации и отсутствия до сих пор для палестинского народа возможности добиться справедливости и осуществить свое право на самоопределение и свободу.

В наших направленных за последнее время письмах мы в полном объеме информировали Совет о сложности ситуации на оккупированной палестинской территории, в том числе и в Восточном Иерусалиме, в результате незаконной политики Израиля, которая проводится в нарушение непрерывности нашей территории и приносит новые страдания нашему народу. Такие незаконные действия, не прекращающиеся ни на минуту, заключаются в следующем.

Продолжается компания по строительству незаконных поселений, в том числе и в Восточном Иерусалиме, в нарушение Израилем норм международного права и резолюций Организации Объединенных Наций и «дорожной карты» «четверки», которые требуют «заморозить» всю деятельность по строительству поселений. Строительство поселений и возведение разделительной стены, равно как и разрушение домов, продолжают неослабевающими темпами, равно как и попытки захватить и фактически аннексировать новые земли.

Не прекращаются террористические акты со стороны израильтян против палестинских мирных граждан, вне сомнения, поощряемые экстремистским крылом их правительства, которое продолжает покрывать их и содействовать выполнению их программы, и при этом только в прошлом месяце было совершено, согласно данным, 138 таких нападений.

Продолжается практика коллективных наказаний населения сектора Газа посредством осуществления незаконной блокады и создания препятствий для международных усилий по восстановлению и поддержанию некоторого подобия нормальной жизни.

По-прежнему совершаются нападения военной авиации на окрестности сектора Газа, и также име-

ют место нападения на палестинские рыболовецкие суда, что ведет к ранениям десятков мирных граждан и уничтожению их собственности.

Не прекращаются военные рейды и аресты палестинских мирных граждан, в том числе и детей, что усугубляет и без того тяжелые условия содержания палестинских заключенных, в особенности после того, как премьер-министр Израиля заявил о необходимости «ужесточения условий» их содержания. Судьба всех заключенных, в том числе и тех, у кого серьезные проблемы со здоровьем, и тех, кто устраивает голодовки в знак протеста против жесткого обращения со стороны Израиля, вызывает у нас глубокую обеспокоенность.

Продолжается чрезмерное применение силы в отношении участников мирных демонстраций, выступающих против строительства разделительной стены и поселений, и это касается как палестинцев, так и лиц других национальностей, включая и самих израильтян.

*(говорит по-арабски)*

С этой трибуны я хотел бы поддержать мирную борьбу жителей Биилина и их друзей. Они добились успехов в борьбе с Израилем, в километре от «зеленой линии». Мне выпала честь побывать в Биилине на прошлой неделе, где я посетил старые строения и новые участки возводимой стены. С этой трибуны я хотел бы приветствовать Биилин с этим значительными достижениями.

*(говорит по-английски)*

Кроме того, продолжают враждебные акты и угрозы а адрес борцов за мир, особенно тех, кто протестует против блокады, в адрес членов правозащитных организаций и активистов гражданского общества. Израильские нападки на участников ненасильственных протестов вылились в новую форму недавно принятого карательного, антидемократического закона о бойкотах.

Все эти незаконные действия и провокации указывают на то, что израильское правительство придерживается крайне правого курса, направленного против восстановления мира. Израиль, оккупирующая держава, — как своими заявлениями, так и своими действиями — создает препятствия на пути к миру, саботирует даже те скромные и пока еще сохраняющиеся возможности для реализации решения на основе сосуществования двух государств

в рамках границ 1967 года в целях достижения мира и сосуществования между нашими народами.

Необходимо напрямую обратиться к этим фактам и отвергнуть все оправдания и лишённые логики предлоги для таких незаконных действий. Нестабильность ситуации и серьёзный рост напряжённости требуют немедленного рассмотрения вопроса Советом в соответствии с его обязанностями по Уставу. Продолжающийся курс умиротворения Израиля с его экспансионистской политикой сопряжен с рисками и чреват угрозой дальнейшего подрыва перспектив достижения мира и безопасности, что может привести к серьёзным краткосрочным и долгосрочным последствиям.

В этой связи мы рады тому, что ни палестинский народ, ни наши арабские братья, ни даже международное сообщество не отказались от попыток достижения справедливого мира. Все они сохраняют последовательность в своих призывах положить конец израильской оккупации, обеспечить независимость Государства Палестины со столицей в Восточном Иерусалиме, которое будет жить бок о бок в Израилем в мире и безопасности на основе границ по состоянию на 1967 год, и добиться справедливого решения для палестинских беженцев, руководствуясь резолюцией 194 (III) Генеральной Ассамблеи 1948 года. Необходимо использовать нынешние возможности по достижению этих благородных целей, особенно в свете критического положения на местах и в контексте продолжающихся актуальных событий в ходе «арабской весны».

Если и впредь отвергать призывы палестинского народа по поводу обретения собственного независимого Государства Палестины и по реализации своего неотъемлемого права на самоопределение, то этому невозможно найти никакого оправдания. Палестинский народ должен жить в мире и безопасности в качестве независимого, свободного народа, обладающего чувством собственного достоинства; Палестина должна получить возможность процветать и вносить свой вклад в качестве полноправного члена сообщества наций. Такова цель, к которой стремятся палестинские руководители и которую мы надеемся достичь при неопределимой поддержке всех заинтересованных государств и народов всего мира.

Мы преисполнены решимости преодолеть препятствия на пути к миру. Однако для этого тре-

буется как объективная оценка ситуации, так и решимость в определении соответствующего порядка коллективных действий с тем, чтобы преодолеть эти препятствия и поистине укрепить справедливый и прочный мир, безопасность и принципы сосуществования двух государств.

В этой связи неспособность «четверки» принять четкие и справедливые параметры для урегулирования конфликта, которые позволили бы возобновить подлинные переговоры между двумя сторонами, стала серьёзной упущенной возможностью. Это стало шагом назад в прилагаемых «четверкой» усилиях, направленных на то, чтобы довести мирный процесс до намеченной цели — положить конец израильской оккупации, начавшейся в 1967 году, и заключить мирный договор, которым завершился бы израильско-палестинский конфликт во всех его аспектах, включая справедливое решение всех вопросов об окончательном статусе Иерусалима, палестинских беженцев, поселений, границ, безопасности и водоснабжения.

Эта неудача «четверки» объясняется позицией Израиля, который отказался принять легитимные и международно-признанные рамки для проведения переговоров, в том числе предложения, содержащиеся в смелом выступлении от 19 мая президента Соединенных Штатов Америки Барака Обамы, а также позицию Европейского Союза и «четверки» в целом. На фоне такой несговорчивости «четверка», к сожалению, не смогла согласовать параметры для урегулирования конфликта и призвать стороны в соответствии с ними вернуться за стол переговоров.

Хочу подчеркнуть, что палестинская сторона соблюдает взятые на себя обязательства и готова возобновить в кратчайшие сроки серьёзные переговоры, опираясь на четкие параметры, в том числе на понимание того, что для дальнейшего продолжения переговоров точкой отсчета должны стать границы, существовавшие до июня 1967 года. Президент Аббас четко обозначил свою позицию. Однако Израиль продолжает вести себя высокомерно и опасно, отвергая эти параметры, чем делает возобновление переговоров на данный момент невозможным.

Цель заключается не в том, чтобы найти виновного, а в том, чтобы признать правду и коллективно работать в направлении достижения мирного разрешения конфликта. Если международное сообщество

щество и впредь будет оправдывать одностороннюю и незаконную практику Израиля, стимула изменить ее не появится. Если оккупирующей державе и далее будет позволено безнаказанно нарушать закон, в конечном итоге это полностью подорвет жизнеспособность решения о создании двух сосуществующих государств, вслед за чем последует очередной период потрясений, отсутствия безопасности, страданий и поиска альтернативных решений. Если мы действительно хотим создать условия для достижения решения о сосуществовании двух государств, Израиль должен нести полную ответственность за свои действия.

Решения, которые должны быть приняты в данный момент, имеют первостепенную важность для того, чтобы возобновить распадающийся мирный процесс и обернуть вспять ту деструктивную силу, под угрозой которой оккупирующая держава поставила нас всех. Однако решения, которые необходимо принять, просты, ибо они логичны, оправданны и подкреплены принципами международного права, резолюциями Организации Объединенных Наций и согласованными международным сообществом решениями в целях урегулирования данного конфликта, в частности, в отношении решения о создании двух государств на основе границ, существовавших до 1967 года, что является историческим компромиссом, на который палестинское руководство согласилось уже давно.

Палестинское руководство привержено условиям мирного процесса: соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, Мадридским принципам, в том числе принципу «земля в обмен на мир», Арабской мирной инициативе и «дорожной карте». Мы преисполнены решимости и впредь применять инициативный подход и вносить положительный вклад с тем, чтобы урегулировать конфликт, ответить стремлениям нашего народа и осуществить его права. Любые принимаемые палестинским руководством меры будут иметь абсолютно прозрачный характер и соответствовать цели мирного процесса. Мы считаем, что на основе законных политических, дипломатических и правовых средств, а также благодаря поддержке международного сообщества, достижение мира станет возможным.

В этой связи ключевую роль будут играть ближайшие месяцы. Сентябрь 2011 года — установленный «четверкой» и утвержденный междуна-

родным сообществом срок заключения мирного соглашения — остается ключевой вехой в изменении ситуации, что может создать положительную динамику и стимул, необходимый для достижения прорыва.

В следующем месяце Палестинская национальная администрация завершит реализацию двухгодичного плана, введенного по инициативе премьер-министра Файяда и нацеленного на выстраивание институтов Палестинского государства, завершение периода оккупации и достижение независимости. Благодаря международной политической и финансовой помощи данный план — дополнительная составляющая мирной платформы, на основании которой выбрали президента Аббаса, — по признанию международного сообщества достиг своих целей. Единственное оставшееся препятствие — сорокачетырехлетняя израильская оккупация.

Наш народ обладает законными правами, потребностями и требованиями, именно поэтому прислушиваться к ним и действовать ответственно в реализации этой справедливой цели — наша обязанность. Мы не можем ждать, пока Израиль добросовестно приступит к переговорам, что станет возможным только тогда, когда оккупирующей державе перестанут прощать невыполнение своих обязательств в соответствии с международным правом, и когда силе больше не будет позволено попираť право. Вслед за неудачей двадцатилетнего процесса, ведущегося с конференции в Мадриде, и восемнадцатилетнего процесса, начавшегося после подписания соглашения в Осло, ввиду отказа Израиля положить конец оккупации, незаконной поселенческой деятельности и нарушениям прав человека и приступить к мирному урегулированию, недавно был начат новый процесс. Настало время перемен. Отрицание прав и свобод палестинского народа не может найти оправдания.

Таким образом, мы и впредь будем призывать признать государство Палестина на основе границ, существовавших до 1967 года. Мы убеждены, что более чем 120 двусторонних признаний Палестины на сегодняшний день являются подтверждением нашего неотъемлемого права на самоопределение и нашего естественного и законного права на создание собственного государства и на то, чтобы стать частью международного сообщества. В этой связи мы признаем важную роль соответствующих прави-

тельств, парламентов, гражданского общества и граждан всего мира. Мы вновь выражаем благодарность за их исключительно важную поддержку и солидарность.

Кроме того, мы считаем, что меры, принятые в Организации Объединенных Наций — центре многосторонних отношений — будь то в Совете Безопасности или в Генеральной Ассамблее — могут содействовать достижению мира, на который мы все надеемся, и не будут препятствовать реализации этой цели. Я говорю не об односторонних действиях. Наоборот, дело касается многосторонних действий. Закрепление решения о создании двух государств в соответствующих резолюциях, в том числе признание государства Палестина со столицей в Иерусалиме, на основе границ, существовавших до 1967 года, а также принятие государства в Организацию Объединенных Наций в качестве полноправного члена, поможет нам максимально приблизиться к осуществлению решения о создании двух государств.

Такие решительные меры могут в конечном итоге убедить Израиль, оккупирующую державу, что ее оккупацию и угнетение палестинского народа международное сообщество абсолютно не приемлет и что он должен положить конец своей деструктивной практике, в том числе своей развернутой односторонней незаконной деятельности — строительству поселений, что было отвергнуто всем международным сообществом, в том числе всеми членами Совета Безопасности. Мы считаем, что именно это в конечном итоге приведет к изменению статус-кво и установлению мира.

Таким образом, мы надеемся на то, что международное сообщество, в том числе Совет Безопасности, будут отстаивать правовые, политические и моральные обязательства в отношении палестинского вопроса, которые не были выполнены после принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 181 (II), в связи с чем подмандатная Палестина была разделена, но для выполнения которых сейчас открылась историческая возможность, которая поможет обеспечить справедливость и свободу для палестинского народа.

Почему палестинский народ должен еще один год — даже один день — страдать в условиях иностранной оккупации? Этому нет и не может быть никакого оправдания. Пришло время положить ко-

нец израильской оккупации. Пришло время провозгласить независимость Палестины. Пришло время для Палестины и Израиля жить бок о бок в условиях мира и безопасности. И пришло время для создания нового Ближнего Востока. Мы убеждены, что международное сообщество готово к этому, и мы верим, что в ближайшее время будут приняты надлежащие меры во имя достижения этой цели.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Израиля.

**Г-н Просор** (Израиль) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за мудрое руководство Советом Безопасности в этом месяце. Для нас честь принимать участие в этих важных прениях в Совете Безопасности под Вашим председательством.

Прежде всего я хотел бы выразить соболезнования от имени правительства моей страны народу и правительству Норвегии в связи с трагическими событиями, произошедшими на прошлой неделе в Осло и на острове Утойя. Мы всегда будем помнить и молиться о жертвах этой трагедии.

Сегодня я с гордостью выступаю в Совете Безопасности в качестве представителя еврейского государства и еврейского народа — народа, который связывают с израильской землей и нашей вечной столицей Иерусалимом уже более трех тысяч лет истории. Именно там берет начало наша история, там мы пережили возрождение, претворив в жизнь мечты наших предков о свободной жизни на принадлежащей им земле. Мы стремимся к прочному миру, в условиях которого у палестинцев будет собственное государство, живущее рядом с еврейским государством Израиль — но не вместо него. Сегодня я хотел бы поделиться некоторыми соображениями касательно мирного процесса на Ближнем Востоке, в котором вновь наступил переломный момент.

Я хочу сразу же четко заявить, что односторонние действия не будут способствовать установлению мира в регионе. Подобно ложному идолу, палестинские инициативы в Организации Объединенных Наций могут кому-то на первый взгляд показаться привлекательными, однако они сбивают с истинного пути к установлению мира. Как сказал Уинстон Черчилль, все тайны политической прозорливости находятся в истории. А по данному вопросу история преподает нам недвусмысленные

уроки. Мир можно обеспечить только посредством двусторонних переговоров, учитывающих обеспокоенности обеих сторон. Именно этого принципа придерживались президент Садат и премьер-министр Бегин, премьер-министр Рабин и король Хусейн. Именно этот принцип лежит в основе переговоров между израильтянами и палестинцами на протяжении последних двух десятилетий.

Буквально в этом месяце Южный Судан провозгласил свою независимость и был принят в Организацию Объединенных Наций в качестве 193 члена, еще раз напомнив нам тем самым, что путь к государственности лежит через переговоры. Это событие ознаменовало новую веху на длинном и сложном пути. У обеих стран, Южного Судана и Судана, были серьезные основания испытывать чувство неудовлетворенности. Перед ними стояли труднейшие задачи. Но стороны не стали искать быстрых решений или пытаться решить проблемы в одночасье. Вопреки всем сложностям, они сели за стол переговоров и пришли к взаимному согласию. Именно поэтому Южный Судан был принят международным сообществом на основе столь широкого консенсуса.

Не случайно мы не видим подобного горячего энтузиазма в связи со стремлением Палестины к односторонним действиям в Организации Объединенных Наций. Наоборот, многие члены международного сообщества пытаются этого не допустить. Многие признают, что попытки палестинцев создать собственное государство в обход переговоров сродни действиям человека, ставящего телегу впереди лошади. Международное сообщество знает, что недоверие и несбывшиеся ожидания могут привести к насилию.

Очевидно, что некоторые палестинские лидеры также это понимают. Премьер-министр Файяд выступил против подобного шага. Буквально на прошлой неделе член Центрального совета Организации освобождения Палестины и бывший министр Палестинской администрации (ПА) Набиль Амр призвал ПА отложить провозглашение государственности. Такие представители палестинского народа, как г-н Файяд и г-н Амр, руководствуются сегодняшними практическими потребностями. Как и многие другие, они знают, что после сентября неизбежно наступает октябрь, а затем ноябрь, декабрь. Они понимают, что подобное провозглашение идет вразрез с двусторонними соглашениями, лежащими

в основе сотрудничества между израильтянами и палестинцами, и породит ожидания, которые невозможно реализовать.

Настало время для международного сообщества сообщить палестинскому руководству то, что оно не решается сообщить собственному народу. Короткого пути к государственности не бывает. И путь к миру — один. Палестинцам придется пойти на компромисс и сделать непростой выбор. Им придется отказаться от популистского одностороннего подхода и вернуться к трудному процессу непосредственного миростроительства.

Предпринимаются попытки заложить основу для возобновления мирного процесса между Израилем и палестинцами. Эти усилия должны быть последовательными и учитывать важнейшие интересы обеих сторон. Некоторые из тех, кто наиболее громко и откровенно говорит об интересах палестинцев, внезапно замолкают, начинают колебаться или даже мямлить, когда речь заходит о жизненно важных интересах Израиля: его признании в качестве еврейского государства и его праве жить в пределах безопасных и признанных границ. Оба этих вопроса — безопасность и признание Израиля в качестве еврейского государства — имеют ключевое значение для строительства будущего Государства Израиль.

Говоря о проблемах, с которыми мы сталкиваемся в области безопасности, хочу напомнить Совету Безопасности, что с момента вывода израильских войск из сектора Газа и южной части Ливана ХАМАС и «Хизбалла» выпустили по Израилю 12 тысяч ракет. Не обязательно быть специалистом в данной области, чтобы понять, что правительство страны, города, школы и население которой подвергается ракетным обстрелам, имеет право защищаться. Гражданское население Израиля ежедневно сталкивается с подобной реальностью. Никто и ничто не застрахованы от нападения. Вот и в этом году объектами ракетных обстрелов становились жилые дома, синагоги, детские сады и даже ярко-желтый школьный автобус — в результате этого последнего обстрела погиб 16-летний мальчик.

Без четких договоренностей в области безопасности не может быть никаких гарантий того, что террористы, оружие и боеприпасы не станут проникать на Западный берег реки Иордан в будущем палестинском государстве, подобно тому, как это про-

исходит в этот самый момент в Газе. Стоящие перед Израилем проблемы в области безопасности, создающие угрозу самому его существованию, видны невооруженным глазом. Позвольте заметить, что единственный международный аэропорт в Израиле, названный в честь одного из наших отцов-основателей Давида Бен-Гуриона, расположен в нескольких милях от Западного берега. Это меньше, чем расстояние от зала Совета Безопасности до аэропорта им. Джона Кеннеди или аэропорта в Ньюарке. Он в любой момент может стать объектом ракетного обстрела. Можно представить, какой была бы реакция общественности, если бы под такой угрозой находился любой другой из аэропортов. В основе прочного мира должны лежать демилитаризованное палестинское государство и уделение повышенного внимания образованию, проповедующему мир, а не ненависть, терпимость, а не насилие, и взаимопонимание, а не мученичество.

Мы также должны добиться полной ясности в вопросе еврейского государства. Для того чтобы мог установиться прочный мир, признание Израилем будущего палестинского государства должно сопровождаться аналогичным признанием того, что Израиль является еврейским государством. Премьер-министр Израиля Биньямин Нетаньяху неоднократно открыто заявлял, что мы примем палестинское государство, если будет признано и еврейское государство. Однако палестинское руководство отказывается это сделать. Оно отказывается сказать своему народу, что оно признает еврейское государство. А без такого признания будет сохраняться неясность в отношении того, является ли стремление палестинцев к государственности компонентом его стремления к прекращению конфликта с Израилем или лишь предлогом для того, чтобы этот конфликт продолжить.

Палестинские лидеры утверждают, что они будут готовы провозгласить создание государства к сентябрю и преподносят эту дату международному сообществу как нечто, имеющее магическое значение. Мы признаем прогресс, достигнутый Палестинской администрацией за последние два года при содействии и поддержке со стороны Израиля и международного сообщества. Экономика Западного берега, темпы роста которой составили 10 процентов в 2010 году, — это отрядный момент в условиях замедления темпов роста мировой экономики.

Вместе с тем очевидно, что много еще предстоит сделать, чтобы создать дееспособное государство, живущее в мире со своими соседями. Пока отсутствуют даже самые базовые условия для государственности. Палестинская администрация не осуществляет эффективный контроль над всей своей территорией и монополии на применение силы не имеет. Газу все еще контролирует де-факто террористическая организация «ХАМАС».

Теперь разрешите мне обратиться к моему палестинскому коллеге, Постоянному наблюдателю Мансуру и задать ему один простой вопрос. От чьего имени он будет вносить в сентябре резолюцию, от имени г-на Аббаса или ХАМАС? Может быть от имени обоих — Палестинской администрации и террористической организации «ХАМАС», которая выступает за уничтожение Израиля и всех евреев? Или, может быть, от имени Акрама Хании, главного рупора Палестинской администрации? Или, возможно, от имени Исмаила Хании, премьер-министра ХАМАС в Газе, который в одном из своих выступлений в Газе в декабре прошлого года сказал:

«Когда я говорю «земля Палестина» я имею в виду (не только) Западный берег, сектор Газа и Иерусалим... Я имею в виду ту Палестину, которая простирается от (Средиземного) моря до реки (Иордан) и от Рош-Ханикры до Рафаха».

По этим вопросам Израиль и международное сообщество должны иметь четкую позицию. Если палестинцы будут предлагать в Генеральной Ассамблее проект резолюции или ссылаться на резолюцию 377 (V) Генеральной Ассамблеи, озаглавленную ««Единство в пользу мира», это будет означать, что они не объединились и очень далеки от объединения в пользу мира.

Вокруг будущего палестинского правительства существует много неопределенности в отношении следующих аспектов, а именно: принятие им условий «четверки», мирный процесс, контроль своих сил безопасности и многие другие вопросы, о которых каждый без исключения представитель здесь прекрасно осведомлен. Что реально означает палестинское единство, мы сможем узнать лишь после выборов, которые в Палестине состоятся в следующем году. Для Израиля это так называемое «единство» означает постоянную безнаказанность террористов, которые обстреливают ракетами наши города.

Сегодняшние прения посвящены положению на Ближнем Востоке. Однако суматоха, которая охватила наш регион — от Персидского залива до Средиземного моря, показывает, что на Ближнем Востоке существует много проблем, большинство из которых не касаются конфликта между Израилем и Палестиной. В частности, международное сообщество не может упускать из виду иранский вопрос. Иран по-прежнему является центром терроризма в нашем регионе и снабжает оружием ХАМАС, «Хизбаллу» и другие террористические группировки, постоянно нарушая тем самым многочисленные резолюции Совета Безопасности.

Иран продолжает усугублять нестабильность на просторах Ближнего Востока — от Сирии до Бахрейна и до Марокко. Представленный в прошлом месяце доклад Группы экспертов, учрежденной резолюцией 1929 (2010), дает четко понять, что Иран продолжает наращивать свой потенциал в области ядерного оружия и, таким образом, игнорирует волю международного сообщества. Новая информация говорит о намерении Ирана смонтировать урановые центрифуги на ядерном объекте в Куме, который он на протяжении многих лет скрывал от Международного агентства по атомной энергии. Такое поведение Ирана не только ставит под угрозу Ближний Восток или какую-либо конкретную группу стран. Оно таит опасность для всех нас. Мы не можем недооценивать угрозу, создаваемую ракетами дальнего радиуса действия и мышлением «короткого радиуса действия». Международное сообщество не может оставаться безучастным, когда режим аятоллы пытается создать гремучую смесь из экстремистской идеологии, ракетной технологии и ядерной радиологии.

Разрешите мне напомнить Совету о том, что похищенный израильский солдат Гилад Шалит удерживается в плену на протяжении более пяти лет и что за это время Красный Крест его не посетил ни разу. Мы надеемся, что международное сообщество сделает все возможное — и гораздо больше, чем оно делало до сих пор, — чтобы добиться его немедленного освобождения, которого ждем мы и каждая семья в Израиле.

Израиль счастлив тем, что имеет много друзей по всему миру. Как известно, настоящие друзья никогда не упускают возможности сказать то, что они думают. Сегодня я обращаюсь с призывом ко всем настоящим друзьям палестинцев, ко всем тем, кто

хочет, чтобы их национальные чаяния сбылись. Поскольку они идут путем односторонности, настоящие друзья палестинцев должны им говорить правду в глаза. Прямые переговоры обойти нельзя. Мир извне не насаждается.

Я также обращаюсь с призывом к палестинцам. Возьмите руку, которую вам протягивает Израиль. Воспользуйтесь возможностями, которые открываются перед нами в плане продвижения по пути к реальному миру, к реальным решениям, а не резолюциям, к диалогу, а не монологу, к прямым переговорам, а не односторонним заявлениям.

**Председатель (говорит по-английски):** Чтобы Совет мог оперативно выполнить свою работу, я хотел бы напомнить ораторам о необходимости ограничить свои выступления четырьмя минутами. Делегации с пространными заявлениями я любезно прошу распространить свои тексты в письменном виде и выступить в зале с их сокращенным вариантом.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета Безопасности.

**Г-жа Дикарло (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски):** Мы рады, что Вы, министр Хойер, председательствуете в Совете, и я благодарю Специального координатора Серри за проведенный им сегодня брифинг.

Соединенные Штаты привержены справедливому урегулированию израильско-палестинского конфликта. В мае этого года президент Обама изложил всеобъемлющий план достижения мира между израильтянами и палестинцами. Он отметил, что в то время, когда народы Ближнего Востока и Северной Африки пытаются освободиться от бремени прошлого, стремление к прочному миру, благодаря которому будет положен конец конфликту и урегулированы все претензии, актуально как никогда. Этот план президента заложил прочный фундамент для будущих переговоров, и международное сообщество его решительно поддержало. Наше правительство всегда занимало в этом вопросе четкую позицию. Единственный путь, следуя которым можно урегулировать вопросы постоянного статуса, в том числе границ и территории, — это переговоры между сторонами, а не такие международные форматы, как Организация Объединенных Наций.

Своими действиями мы все должны обеспечить продвижение мирных усилий вперед. Мы сосредоточили наше внимание на содействии прямым контактам между сторонами на основе плана президента Обамы. Мы также продолжаем поддерживать те важные усилия, которые Палестинская администрация прилагает для укрепления экономики Палестины, наращивания потенциала и профессионализма своих сил безопасности и для строительства необходимых государственных органов. Однако, как четко сказал президент Обама, палестинские лидеры не достигнут мира или процветания для своего народа, если ХАМАС будет настойчиво идти путем террора и подавления. Палестинское руководство должно также предпринять новые шаги по борьбе с подстрекательством к насилию, а ХАМАС должен немедленно и безоговорочно освободить Гилада Шалита, который находится в плену на протяжении уже более пяти лет.

Сегодня мы проводим последние открытые прения по Ближнему Востоку до открытия следующей сессии Генеральной Ассамблеи. И тут не должно быть ни тени сомнения: символические действия в сентябре, направленные на изоляцию Израиля в Организации Объединенных Наций, не создадут независимого палестинского государства. Соединенные Штаты не поддержат односторонние кампании в Организации Объединенных Наций ни в сентябре, ни в любое другое время. Жизнеспособного и прочного мирного соглашения можно достичь лишь путем взаимного согласия между самими сторонами. Стороны могут достичь общей цели существования двух государств для двух народов — обеспечившего свою безопасность еврейского Государства Израиль и живущего бок о бок с ним в мире и безопасности независимого, территориально целостного и жизнеспособного Государства Палестины, — лишь путем серьезных и ответственных переговоров.

Это и цель, и это также план. И другого пути тут быть не может. Поэтому мы призываем все государства-члены поощрять стороны к принятию конструктивных мер для утверждения мира и отказа от действий, которые могут подорвать доверие, сорвать переговоры или поставить под угрозу символизма превыше тяжелой работы по достижению соглашения.

Разрешите мне также отметить, что, как и все администрации Соединенных Штатов на протяже-

нии десятилетий, нынешняя администрация не признает законности продолжающейся поселенческой деятельности Израиля. Судьба существующих поселений должна решаться самими сторонами наряду с другими вопросами, касающимися постоянного статуса, и Израилю следует продолжать свои усилия по сдерживанию и преследованию насилия в отношении палестинцев, к которому прибегают экстремисты.

Разрешите мне коротко коснуться положения в Газе. Последние случаи конфискации поставок современного оружия в Газу, а также последние тревожные ракетные и минометные обстрелы Израиля из сектора Газа должны нам всем напоминать о том, что Израиль сохраняет явную и правомерную заинтересованность в том, чтобы в Газу поступали безопасные грузы.

Хотя Израиль и смягчил ограничения на перемещения людей и движение товаров в Газу и из нее, необходимо сделать еще многое. Гуманитарные нужды простых жителей Газы вполне реальны. Поэтому мы активно взаимодействуем с Израилем, международным сообществом доноров и Палестинской администрацией в вопросе доставки населению Газы критически необходимой помощи. И мы по-прежнему призываем всех, кто желает предоставить гуманитарную помощь, направлять ее через установленные каналы, учитывая как гуманитарные потребности палестинцев, так и законные соображения безопасности Израиля.

Позвольте мне сказать несколько слов и о продолжающемся кризисе в Сирии. Все человечество было воодушевлено мужеством мирных демонстрантов, по всей стране вышедших на улицы с требованием соблюдения своих основных прав. Режим ответил насилием, жестокостью и массовыми арестами. Однако сегодня Сирия движется в направлении создания ее народом нового политического порядка, при котором легитимность руководства основывается на согласии тех, кем руководят. Переход к демократии уже начался. Президент Асад может попытаться этот переход затянуть, но остановить его он не может, и Сирия никогда не сможет вернуться к прежнему порядку.

Соединенные Штаты всецело поддерживают требование сирийского народа создать единую Сирию с демократическим, представительным и широким правительством, которое обеспечит соблю-

дение основных прав и свобод и правовую защиту всех граждан вне зависимости от религиозной, этнической или гендерной принадлежности. Мы требуем от правительства Сирии немедленно прекратить насилие и аресты, разрешить мирные демонстрации и обеспечить свободу слова. Нарушения прав человека должны быть немедленно прекращены, а наблюдатели за соблюдением прав человека должны быть незамедлительно допущены во все районы Сирии. Мы еще раз требуем, чтобы правительство Сирии предоставило соответствующий доступ миссии по расследованию фактов в соответствии с требованием Совета по правам человека, выдвинутым в апреле. Совет Безопасности обязан отреагировать на ситуацию в Сирии и продолжающиеся репрессии правительства, чреватые угрозой дальнейшей дестабилизации страны и подрыва мира и безопасности в регионе.

И наконец, позвольте мне коснуться ситуации в Ливане. Мы надеемся, что новое правительство Ливана будет выполнять все свои международные обязательства, включая полное осуществление резолюций 1959 (2004), 1680 (2006) и 1701 (2006), и подтвердит намерение сотрудничать со Специальным трибуналом по Ливану. В частности, мы требуем от правительства Ливана дальнейшего выполнения своих обязательств по поддержке Трибунала в соответствии с международным правом. Независимые судебные процессы в Ливане дают этой стране возможность уйти от ее столь долгой истории политического насилия и прийти к миру и стабильности, которых так заслуживает ливанский народ. Те, кто возражает против идеи Специального трибунала, стремятся создать ложный выбор между справедливостью и стабильностью. Как и всякая другая страна, Ливан заслуживает и того, и другого.

**Г-н Амьейофори** (Нигерия) (*говорит по-английски*): От имени делегации Нигерии я сердечно приветствую Вас, г-н Председатель, в Совете Безопасности. Позвольте мне также поблагодарить Специального координатора г-на Серри за его брифинг.

Несмотря на согласованные усилия международного сообщества с целью вернуть стороны к прямым переговорам, мирный процесс на Ближнем Востоке остается в тупике. Положение усугубляется недоверием сторон и отсутствием мер укрепления доверия. Пока процесс находится в тупике, обе стороны, похоже, обдумывают неблагоприятные друг для друга односторонние меры. В то время как одна

из сторон угрожает аннексировать районы поселений и даже аннулировать достигнутые в Осло договоренности, другая стремится получить членство в самых различных международных организациях. Несмотря на все свое разочарование, связанное с продолжающимся застоем в переговорах, стороны должны понимать, что переговоры об условиях решения на основе сосуществования двух государств и прекращения конфликта необходимо продолжать.

Поскольку на своем последнем совещании «четверка» не смогла найти общую платформу для возобновления переговоров, единственным способом предотвратить неизбежную политическую конфронтацию является немедленное возобновление сторонами прямых переговоров по всем постоянным вопросам, в том числе, по вопросам об Иерусалиме, беженцах и безопасности. Привести обе стороны к конструктивному диалогу было бы легче при наличии общей платформы или программы, на которой смогли бы договориться все посредники, включая «четверку». Выполнение Израилем его обязательства «заморозить» всю поселенческую деятельность в соответствии с «дорожной картой», а палестинской стороной — ее обязательств в отношении безопасности Израиля, вне сомнения, способствовало бы продвижению процесса вперед. Международное сообщество, и в особенности Совет Безопасности, должны самым активным образом намечать дальнейшее направление усилий.

Непременным условием достижения мира, необходимого для развития процесса создания независимого государства и установления мира на Ближнем Востоке в целом, является внутripалестинское примирение. Необходимо, чтобы апрельское соглашение о примирении было устойчивым и выполнялось в полном объеме. Формирование правительства на основе консенсуса было бы значительным шагом в правильном направлении, способствующим достижению прочного мира и стабильности, а также ускорению экономического развития.

Мы приветствуем улучшения в регулярном движении товаров и услуг через пограничные переходы в Газу. Самой высокой оценки заслуживает и доставка гуманитарной помощи населению Газы по каналам, установленным греческими властями по согласованию с Организацией Объединенных Наций. Мы настоятельно призываем организаторов всех конвоев принимать аналогичные меры во избежание дальнейшей эскалации напряженности в

регионе. Внушает надежду и одобрение израильскими властями проектов Организации Объединенных Наций по строительству школ и дорог, и мы надеемся, что это будет способствовать улучшению жизни палестинцев. Мы по-прежнему с удовлетворением отмечаем роль Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) в обеспечении столь необходимой помощи жителям Газы и настоятельно призываем усилить международную финансовую и материально-техническую поддержку БАПОР.

В отношении Ливана мы еще раз подтверждаем свою поддержку суверенитета и территориальной целостности этой страны. Мы поздравляем премьер-министра Микати в связи с формированием нового правительства, которое должно сохранять приверженность международным обязательствам страны, включая осуществление резолюции 1701 (2006), и поддерживать и поощрять работу Специального трибунала. Мы настоятельно призываем Израиль осуществить свое предложение о формальном выводе его вооруженных сил из северной части аль-Гаджара.

Учитывая, что перемещение беженцев создает серьезные проблемы для сопредельных стран, по-прежнему вызывает беспокойство положение в сфере безопасности и гуманитарная ситуация в Сирии. Мы настоятельно призываем стороны в Сирии проявлять максимальную сдержанность и начать столь важный диалог с целью мирного урегулирования кризиса. Вчерашнее одобрение правительством закона, позволяющего создавать политические партии помимо правящей партии, является позитивным признаком. На правительстве лежит обязанность продолжать осуществление обещанных реформ и разрешить доступ гуманитарных организаций и Организации Объединенных Наций для оказания столь необходимой помощи всем, кто в ней нуждается.

Нигерия сохраняет надежду, что, несмотря на нынешний застой в мирном процессе, справедливое, всеобъемлющее и прочное урегулирование ближневосточного вопроса возможно. Стороны должны продвигаться по пути диалога; они должны также идти на компромиссы, болезненные, но необходимые для достижения прочного мира в регионе.

**Г-н Салем (Ливан)** (*говорит по-английски*): Пока «четверка» готовит столь долгожданные параметры мирных переговоров по Ближнему Востоку, арабские руководители, в том числе и палестинские, приветствовали в качестве конструктивных элементов предложения, выдвинутые в мае президентом Обамой. Хотя они по-прежнему поддерживают идею проведения международной конференции по Ближнему Востоку в Москве, они также приветствуют недавнюю инициативу Франции провести другую международную конференцию — в Париже. Но этот арабский подход в очередной раз натолкнулся на повторенные г-ном Нетаньяху его громогласные четыре «нет»: нет «замораживанию» поселенческой деятельности; нет возврату к границам 1967 года; нет переговорам о будущем статусе Иерусалима; и нет праву палестинских беженцев на возвращение.

Палестинцев обвинили в том, что они пытаются получить признание государственности и членство в организации Объединенных Наций в качестве альтернативы переговорам. Однако реальность состоит в том, что с сентября 2010 года, когда правительство Израиля отказалось продлить мораторий на строительство поселений, пусть даже частичный, эти переговоры попросту не ведутся.

Кроме того, ввиду четырех упрямых «нет» г-на Нетаньяху, фактически подрывающих возможность достижения любых результатов, в лучшем случае такие переговоры могут привести лишь к еще одному раунду вновь вызывающих разочарование переговоров.

Однако, вопреки всяким надеждам, следует похвалить президента Махмуда Аббаса в связи с тем, что лишь три дня назад он вновь твердо заявил о том, что палестинцы по-прежнему будут сохранять приверженность переговорам о возможности другого пути, в том числе в Организации Объединенных Наций. Президент Аббас прав, поскольку невозможно обеспечить всеобъемлющего решения без подлинных переговоров об окончательном статусе, включая такие вопросы, как границы, обеспечение безопасности, будущее поселений, статус Иерусалима, возвращение беженцев и совместное использование водных ресурсов. Однако следует отметить, что среди этих вопросов никогда не было вопроса о государственности, причем по очень простой причине. Государственность есть не что иное, как выражение права на самоопределение, а само-

определение является частью неотъемлемых прав народа. Неотъемлемое право, по определению, является правом, от которого нельзя отказаться, и относительно него невозможно вести переговоры. В системе Организации Объединенных Наций неотъемлемое право палестинского народа было впервые признано Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 3236 (XXIX), принятой в 1974 году, а затем оно ежегодно подтверждалось подавляющим большинством государств-членов Ассамблеи.

Иногда задают вопрос о том, отвечают ли палестинцы требованиям государственности. По международному праву, тест в отношении того, отвечает ли образование, претендующее на статус государства, требованиям государственности, и является ли оно государством, заключается в том, отвечает ли такое образование требованиям государственности в соответствии с определением, изложенным в принятой в 1933 году в Монтевидео Конвенции о правах и обязанностях государств.

Первым критерием является наличие постоянно проживающего там населения. Надеюсь, что никто здесь уже не ставит под вопрос существование палестинского народа. Его существование и неотъемлемые права как народа признаны нашей Организацией.

Вторым критерием является четко определенная территория. Согласно палестинскому руководству, территория Государства Палестина состоит из хорошо известного сектора Газа и Западного берега, оккупированного Израилем в 1967 году, окончательные границы которого могли бы стать предметом взаимно согласованных договоренностей между палестинцами и израильтянами. Тот факт, что окончательные границы территории не подтверждены, не является препятствием для государственности, поскольку границы многих государств подвергаются изменениям или оспариваются без ущерба для государственности, как отмечал Международный Суд в других случаях.

Третьим критерием является наличие правительства. Позиция международного сообщества состоит в том, что условия относительно наличия соответствующих институтов самоуправления в настоящее время выполнены. Что касается условия государственности, то Специальный координатор Организации Объединенных наций по ближневосточному процессу г-н Серри, который присутству-

ет здесь сегодня, в своем докладе на заседании Специального комитета связи по координации международной помощи палестинцам в отношении готовности палестинцев к независимости, которое проходило в Брюсселе 13 апреля, сделал вывод о том, что «уровень выполнения правительственных функций сейчас является удовлетворительным для жизнеспособного правительства государства»; мы слышали, что он повторил это ранее в этом зале. С этим выводом согласились Всемирный банк и Международный валютный фонд (МВФ).

Четвертый и последний критерий — это способность вступать в отношения с другими государствами. Такая способность, что совершенно очевидно, подтверждается тем фактом, что палестинские посольства и миссии функционируют уже в более чем 100 странах.

Таким образом, Палестина отвечает всем четырем критериям государственности. Однако это оккупированное государство, и нашим долгом является оказание ей помощи в усилиях с целью положить конец оккупации и достичь независимости.

Задают также вопрос о том, является ли стремление палестинцев к признанию государственности и членству в Организации Объединенных Наций нарушением предыдущих соглашений, заключенных между Палестиной и Израилем. Во-первых, основа государственности Палестины была заложена еще до заключения какого-либо соглашения между Палестиной и Израилем, и поэтому — как с логической, так и с практической точек зрения, — отнюдь не нарушает их. В частности, хотелось бы упомянуть о том факте, что палестинская государственность основывается на резолюции 181 (II) Генеральной Ассамблеи от 1947 года, в соответствии с которой Палестина была разделена на два государства и которую зачастую называют «свидетельством о рождении Израиля». В соответствии с этой резолюцией на чрезвычайном заседании Палестинского национального совета, проходившем в Алжире, палестинское руководство заявило о рождении Государства Палестина в 1988 году, то есть за пять лет до подписанных в Осло соглашений, первого соглашения между Палестиной и Израилем.

Во-вторых, вместо того чтобы муссировать вопрос о выполнении палестинцами условий государственности, что якобы противоречит начатому в

Осло мирному процессу или не совместимо с ним, международное сообщество поддержало решение, основанное на концепции сосуществования двух государств в соответствии с «дорожной картой» и резолюцией Совета Безопасности 1850 (2008), и по-прежнему призывает палестинцев к консолидации и укреплению своего правительства и национальных институтов.

Стремление к государственности иногда рассматривают как односторонний шаг. Может ли такое стремление и заявка на принятие в члены Организации Объединенных Наций, как об этом заявило палестинское руководство при поддержке Группы арабских государств, квалифицироваться в качестве одностороннего шага?

Совершенно очевидно, что придание полной юридической силы признанию в рамках системы Организации Объединенных Наций большинством ее государств-членов Государства Палестина никоим образом не может квалифицироваться как односторонний акт. Это является лишь отражением коллективной воли подавляющего большинства государств-членов Организации Объединенных Наций, которая, в свою очередь, является многосторонним форумом международной системы.

Однако на местах по-прежнему продолжают прилагаться односторонние усилия, которые ставят под угрозу не только возобновление столь долгожданных переговоров, но и жизнеспособность решения, основанного на сосуществовании двух государств. Дальнейшее строительство поселений на оккупированных палестинских территориях, разрушение домов палестинцев, изгнание палестинцев из домов, в которых жили их предки, и конфискация их земель, а также строительство израильскими оккупационными силами печально известной разделительной стены — все эти действия, насколько нам известно, не осуществляются с согласия их жертв, а, напротив, являются односторонними. Это односторонние и незаконные действия, которым необходимо положить конец.

Стремление к признанию Государства Палестина и предоставление ему полного членства в Организации Объединенных Наций — это не попытка делегитимизации Израиля. Речь идет о законном праве палестинцев и, действительно, о делегитимизации многолетней оккупации Израиля.

Всем тем, кто все еще не желает присоединиться к нам в этом деле, позвольте мне сказать следующее: не обвиняйте жертвы, а лучше поддержите их стремление к обретению достойной жизни. Для обеспечения мира необходимо добиться справедливости. Признать Государство Палестина. Помочь ему добиться независимости.

**Г-н Ван Минь** (Китай) (*говорит по-английски*): Я приветствую государственного министра Германии г-на Хойера, который руководит сегодняшним заседанием, а также благодарю г-на Серри за его брифинг. Кроме того, я внимательно выслушал выступления представителей Палестины и Израиля.

Затянувшаяся и неурегулированная ближневосточная проблема является главным препятствием, мешающим прогрессу в плане мира и развития на Ближнем Востоке, таким образом, отрицательно сказываясь на глобальном мире и стабильности. Израиле-палестинские мирные переговоры опять зашли в тупик: в последние нескольких месяцев в них нет существенного прогресса. Ближний Восток оказался на решающем распутье. Китай глубоко обеспокоен нынешним состоянием мирных переговоров между Израилем и Палестиной.

Китай поддерживает такое урегулирование израиле-палестинского спора по политическим и дипломатическим каналам, в основу которого были бы заложены соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, принцип «земля в обмен на мир», арабская мирная инициатива и «дорожная карта» мира на Ближнем Востоке, в целях создания всецело независимого, суверенного государства Палестина при наличии двух стран — Израиля и Палестины, — мирно сосуществующих друг с другом.

Израильская поселенческая деятельность стала не только непосредственной причиной застоя в израиле-палестинских мирных переговорах, но и остается главным препятствием для их возобновления. Китай против строительства Израилем на оккупированной палестинской территории своих поселений и призывает Израиль безотлагательно прекратить свою поселенческую деятельность и способствовать созданию условий, благоприятствующих взаимному доверию между двумя сторонами, чтобы выйти из того тупика, в который зашли мирные переговоры.

Китай рад достигнутой палестинскими сторонами договоренности о внутреннем примирении и надеется, что эти стороны будут использовать его для укрепления внутреннего единства и сотрудничества и выполнения активной роли в продвижении ближневосточного мирного процесса вперед.

Решение ближневосточной проблемы неотделимо от энергичной поддержки и помощи со стороны международного сообщества. Китай придает большое значение важной роли «четверки» и надеется, что она вскоре предложит конкретные программы, способствующие возобновлению мирных переговоров между двумя сторонами. Китай надеется, что международное сообщество проявит необходимые политические мудрость и мужество и активизирует свои усилия по поощрению мирных переговоров и что оно и впредь будет прилагать неустанные усилия к тому, чтобы способствовать возобновлению мирных переговоров. Китай принял к сведению недавно выдвинутые соответствующими сторонами предложения и инициативы и открыт для любых дипломатических усилий и инициатив, благоприятствующих выходу из нынешнего тупика.

Ближневосточный вопрос уже давно не сходит с повестки дня Совета Безопасности. Китай выступает за более активную и практическую причастность Совета к решению этого вопроса, а также за более активную роль Совета в оживлении ближневосточного мирного процесса.

Для достижения на Ближнем Востоке всеобъемлющего, прочного и справедливого мира параллельно в рамках ближневосточного процесса следует проводить переговоры между Ливаном и Израилем и между Сирией и Израилем. Для того чтобы положить конец затянувшейся конфронтации и вытекающей из нее напряженности на Ближнем Востоке, всем соответствующим сторонам следует создавать условия, благоприятные для диалога и переговоров.

Китай по-прежнему решительно поддерживает справедливое дело палестинского народа по возвращению себе своих законных суверенных прав и поддерживает создание всецело суверенного и независимого Государства Палестина. Китай отдает Палестине должное за ее верность выбору мира и будет и впредь поддерживать справедливое дело палестинского народа. Мы искренне надеемся, что

цель создания независимого палестинского государства будет достигнута в скором времени.

**Г-н Сангку** (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Мы приветствуем Вас, г-н Председатель, в Совете и рады видеть Вас во главе этого важного заседания. Наша делегация выражает свою признательность Специальному координатору г-ну Роберту Серри за проведенный им для Совета брифинг. Южная Африка присоединяется к заявлению, которое будет сделано позднее представителем Египта от имени Движения неприсоединения. За сделанные заявления благодарим мы также и послов Палестины и Израиля.

После заявления, сделанного президентом Обамой в ходе проведенных в прошлом году общих прений, мы надеялись, что к сентябрю текущего года вопрос об окончательном статусе палестинцев будет решен и что тогда в этом же году помимо Южного Судана мы примем в члены Организации Объединенных Наций еще одно новое государство. То заявление президента Обамы породило в международном сообществе большие надежды на создание условий, благоприятных для проведения Палестиной и Израилем переговоров об окончательном статусе, результатом которых стало бы урегулирование этого дрящегося многие десятилетия конфликта. К сожалению, однако, ввиду непримиримости и отсутствия политической воли мир и надежное урегулирование кажутся еще более труднодостижимыми, чем прежде.

Мы были разочарованы тем, что «четверке» в ходе ее недавно состоявшегося в Вашингтоне, округ Колумбия, совещания не удалось составить четкую «дорожную карту», указывающую путь вперед. «Четверке» крайне необходимо срочно работать со сторонами в рамках параметров, состоящих, в основном, из отыскания решения вопросу относительно границ между двумя государствами, проходящих по линиям, существовавшим на 4 июля 1967 года, при взаимно согласованных уступках; достижения договоренностей относительно безопасности; честного, справедливого и согласованного решения вопроса о беженцах; и осуществления чаяний обеих сторон в отношении Иерусалима. Южная Африка преисполнена готовности к сотрудничеству со своими партнерами в поддержку «четверки» в этом процессе.

Кроме того, если стороны хотят достичь любовной и взаимовыгодной договоренности по вопросам об окончательном статусе, тогда приостановка переговоров никакой пользы никому, естественно, не несет. Поэтому возвращение обеих сторон за стол переговоров, без каких бы то ни было предварительных условий и изменения вопросов об окончательном статусе, необходимо как никогда. Это потребует от сторон проявления — как на словах, так и на деле — подлинной приверженности процессу переговоров и достижению взаимоприемлемого результата. Неизменное презрение Израиля к международному праву и к решениям этого Совета, Генеральной Ассамблеи и Международного Суда, проявляющееся в дальнейшем строительстве на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме, незаконных поселений, остается серьезным препятствием для мира. Эти действия нацелены на изменение фактического положения вещей на местах и в значительной мере затруднят достижение договоренности по вопросам об окончательном статусе, главным образом в силу того, что они почти полностью устраняют возможность создания смежного палестинского государства.

Насилие с любой стороны, в том числе ракетные обстрелы Израиля, и его непропорциональная реакция на них, никак не способствуют реализации чаяний ни одной из сторон.

Более 60 лет прошло со времени принятия в 1947 году в Генеральной Ассамблее резолюции 181 (II) о составленном Организацией Объединенных Наций плане раздела Палестины, и более 40 лет истекло со времени принятия резолюции 242 (1967) Совета Безопасности. Как всем нам известно, резолюцией 181 (II) было рекомендовано создание двух независимых государств, а резолюцией 242 (1967) были заложены основы для проведения границы между этими двумя государствами; и, тем не менее, мы по-прежнему обсуждаем вопросы, решения по которым уже были согласованы этими двумя органами.

По мнению Южной Африки, нам надо сосредоточиться на выполнении этих решений. Государство Израиль недавно отметило свою 63-ю годовщину, в то время как Государство Палестина, признанное многими из нас, остается за пределами членского состава этой Организации. Мы одобряем усилия палестинцев к тому, чтобы до-

биться признания Организацией Объединенных Наций их государства. Нам вполне понятно высказываемое палестинским народом горькое разочарование в их стремлении к собственной государственности.

Южная Африка всецело поддерживает решение, недавно принятое Африканским Союзом в Малабо, Экваториальная Гвинея, которое призывает его

«...государства-члены, особенно те из них, которые являются членами Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, поддержать в ходе следующей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций усилия палестинцев по достижению полноправного членства Государства Палестина в Организации Объединенных Наций в рамках границ, существовавших на 1967 год, и со столицей в Восточном Иерусалиме, и **НАСТОЯТЕЛЬНО ПРИЗЫВАЕТ** все государства-члены, которые еще не признали Государство Палестина, как можно скорее сделать это».

Мы считаем, что вместо усилий, прилагаемых к тому, чтобы удержать палестинцев от осуществления их предусмотренного Уставом права на самоопределение, нам следует прилагать усилия к отысканию решений вопросам об окончательном статусе, чтобы два независимых государства — Израиль и Палестина — могли сосуществовать бок о бок в условиях мира.

Мы поддерживаем непрестанные усилия Палестины, нацеленные на государственное строительство, и в этой связи мы рады подписанию движениями «Фатх» и «Хамас» соглашения о примирении. Мы настоятельно призываем Израиль и международное сообщество с уважением относиться к этому внутреннему суверенному решению палестинцев и сосредоточиться на мирном процессе. Мы воодушевляем палестинские стороны на совместные усилия по выполнению этого соглашения о примирении. Помимо этого, мы призываем международное сообщество оказывать Палестинской администрации беспристрастную поддержку в ее усилиях по беспрепятственному строительству государственных институтов.

Южная Африка по-прежнему глубоко обеспокоена сохраняющейся блокадой Израилем сектора

Газа и присоединяется к требованию международного сообщества, чтобы Израиль снял свою незаконную блокаду, которая по-прежнему усугубляет страдания рядовых граждан. Эта блокада и навязанные ограничения составляют нарушения международного гуманитарного права, в том числе статьи 23 Четвертой Женевской конвенции, и противостоят воле международного сообщества, выраженной в различных резолюциях Совета Безопасности.

В заключение мы еще раз заявляем, что сейчас более чем когда бы то ни было прежде очевидно, что в нашем стремлении к разрешению палестинского вопроса нам нельзя упускать из виду более широкие региональные проблемы, с которыми Палестина неразрывно связана. Поэтому мы призываем международное сообщество активизировать усилия по комплексному урегулированию кризиса на Ближнем Востоке, в том числе на ливанском и сирийском направлениях.

**Г-н Аро** (Франция) (*говорит по-французски*): Я благодарю г-на Серри за его брифинг, а также постоянного представителя Израиля и постоянного наблюдателя от Палестины за их выступления.

Франция присоединяется к заявлению, которое будет озвучено главой делегации Европейского союза.

С начала этого года арабский мир оказался в центре исторических перипетий, из которых регион выйдет уже другим. Эти события говорят о стремлении арабского общества к свободе. Франция с воодушевлением воспринимает происходящие события и вновь подтверждает свою поддержку всех мирных и согласованных в рамках переговоров усилий по переходу к демократии.

Мы считаем, что эта стремительно нарастающая тенденция предоставляет уникальную возможность для урегулирования израильско-палестинского конфликта. По мнению Франции, для ее реализации необходимо обеспечить выполнение нескольких довольно простых условий.

Во-первых, статус-кво неприемлем. Во-вторых, только путем диалога можно прийти к единственно правильному с точки зрения права решению — созданию двух государств для двух народов. Кроме того, возобновление мирного процесса должно основываться на сбалансированных параметрах, согласованных двумя сторонами. Мы изло-

жили эти параметры здесь 18 февраля (см. 6484-е заседание). Я хочу вновь к ним обратиться.

Необходимо достичь согласия о границах двух государств, которые должны основываться на границах 1967 года, с равноценным обменом территорий, согласованным сторонами. Нужны меры в области безопасности, которые палестинцам обеспечивали бы уважение суверенитета Государства Палестина и прекращение оккупации, а израильтянам — обеспечение собственной безопасности, недопущение новых террористических актов и учет новых угроз, которые могут возникнуть. В-третьих, требуется справедливое, равноправное, осуществимое и согласованное решение проблемы беженцев. И наконец, должны быть приняты во внимание чаяния обеих сторон по вопросу Иерусалима. Необходимо путем переговоров определить статус Иерусалима в качестве будущей столицы двух государств.

Чтобы поддержать эти устремления, Франция выступила с инициативой по возобновлению переговоров на основе этих ясных, сбалансированных параметров, которые отражают международный консенсус и учитывают важнейшие ожидания обеих сторон. Мы сожалеем, что «четверка» международных посредников по Ближнему Востоку на встрече 11 июля не поддержала эти параметры и не призвала к возобновлению мирного процесса. Несмотря на эту неудачу, мы призываем все стороны воздерживаться от любых действий, которые могут поставить под угрозу возобновление двусторонних переговоров, и не загонять себя в тупиковую ситуацию, подобную той, в которой мы находимся сейчас.

Мы отмечаем прогресс, достигнутый Палестинской национальной администрацией в деле создания институтов будущего Государства Палестины. Мы призываем доноров продолжать усилия в рамках бюджетной помощи.

Гуманитарная обстановка в секторе Газа продолжает вызывать беспокойство. Мы вновь призываем власти Израиля изменить свою политику в отношении Газы, не ставя при этом под угрозу свои законные интересы в области безопасности.

Наша позиция в отношении поселений остается неизменной. Они незаконны с точки зрения международного права и препятствуют миру. Они лишают палестинский народ принадлежащих ему ресурсов и подрывают доверие между сторонами. Они

ставят под угрозу возможность проведения в жизнь решения, предусматривающего сосуществование двух государств. Мы осуждаем продолжение деятельности, связанной с поселениями, на территории Западного берега и в Восточном Иерусалиме и призываем Израиль отказаться от их строительства.

И наконец, мы не можем игнорировать региональный аспект мирного процесса. События, имевшие место в районе ливанской границы, вызвали обеспокоенность мирового сообщества. Мы осуждаем нападение на Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане 27 мая и еще одно нападение на французский контингент, совершенное всего несколько часов назад. В этом контексте Франция призывает все стороны выполнять свои обязательства по резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности.

Формирование правительства Ливана премьер-министром Микати — важный шаг для Ливана и его народа. Правительство должно продолжить выполнение обязательств, принятых на себя Ливаном, в том числе по международным соглашениям, в первую очередь обязательств в отношении Специального трибунала по Ливану и его финансирования в соответствии с резолюцией 1757 (2007), а также обязательств, взятых премьер-министром Ливана.

Мы также глубоко обеспокоены кровопролитными событиями, которые имели место 15 мая и 5 июня в районе Голанских высот, вдоль сирийско-ливанской границы. Франция вновь подчеркивает абсолютную необходимость соблюдения властями Сирии режима зоны разведения между Израилем и Сирией, в соответствии с резолюцией 350 (1974) Совета Безопасности.

Вот уже более четырех месяцев сирийский режим систематически подавляет мирные демонстрации, не обращая внимания на призывы международного сообщества. Сирийские правозащитные организации сообщают сегодня о почти 1500 погибших и 12 000 арестов на почве политических убеждений. С каждой неделей растет число жертв среди гражданских лиц. Специальный советник Генерального секретаря по предупреждению геноцида и Специальный советник по вопросу об ответственности и защите заявили 21 июля о том, что в Сирии, возможно, совершались и продолжают совершаться преступления против человечности.

11 июля посольства Франции, Соединенных Штатов и Катара в Дамаске подверглись нападению, и силы безопасности Сирии даже не попытались защитить их. Франция осуждает подобные действия, которые противоречат обязательствам Сирии по международному праву. Подобные незаконные поступки и вопиющие выходки не помогут властям Дамаска отвлечь внимание от сути проблемы — необходимости прекращения репрессий в отношении народа Сирии и осуществления перехода к демократии. Мы надеемся, что Совет Безопасности все же сможет выполнить свои обязанности и выступит с осуждением жестоких репрессий, которым подвергается сирийский народ.

События, происходящие сегодня в арабском мире, в том числе на территории Палестины, указывают на чрезвычайную важность и силу стремления арабского общества к свободе и демократии. Через несколько недель наступит срок выполнения плана Файяда. Ожидания гражданского общества Палестины никогда не были столь велики. Мы не должны игнорировать это и подвергать себя риску вновь оказаться в тупике на фоне всегда присутствующей угрозы дальнейшего распространения насилия. Необходимо найти возможность возобновления диалога под эгидой международного сообщества. Именно исходя из предложений сторон и их инициатив в отношении возобновления мирного процесса Франция будет выполнять свои обязательства и настойчиво добиваться прогресса в деле укреплении мира.

**Г-н Мессон** (Габон) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, мы приветствуем Вас на посту руководителя этой важной дискуссии о положении на Ближнем Востоке. Мы хотели бы поблагодарить Специального координатора по ближневосточному мирному процессу г-на Роберта Серри за его брифинг. Он сообщил нам самые последние сведения об израильско-палестинском мирном процессе и о положении на Ближнем Востоке.

Габон хотел бы вновь заявить о своей поддержке правовых рамок, основанных на соответствующих резолюциях Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Мы также вновь заявляем о нашей поддержке решения, предусматривающего сосуществование двух государств — Государства Палестины и Государства Израиль, живущих бок о бок в условиях мира.

Сложившаяся в настоящее время ситуация на Ближнем Востоке требует приложения дополнительных усилий в целях возобновления переговоров и нахождения стойкого компромисса на основе параметров, которые пользуются широкой поддержкой международного сообщества и о которых в своем выступлении говорил президент Барак Обама.

Наша делегация по-прежнему обеспокоена затянувшейся тупиковой ситуацией в мирных переговорах между Израилем и Палестиной, несмотря на похвальные усилия международного сообщества возобновить прямые переговоры между двумя сторонами, в частности встречу «четверки», которая состоялась 11 июля по инициативе правительства США. Весьма прискорбно, что на этой встрече, которая дала нам некоторые надежды, не удалось добиться возобновления переговоров. Эта тупиковая ситуация недопустима, поскольку если она не изменится, то существует опасность нового раскола международного сообщества относительно перспектив мирного процесса.

Хорошо известно, что значительное число государств уже выразили свою поддержку решению Палестины провозгласить свою независимость. Если в такой ситуации не будут возобновлены переговоры, то это может привести к обострению ситуации на Ближнем Востоке. Поэтому текущее положение обязывает нас удвоить усилия. Мы по-прежнему обеспокоены чередой нападений и ответных ударов, которые препятствуют закреплению достигнутых на местах Палестинской администрацией результатов, чьи усилия мы призываем поддерживать всем международным сообществом.

Что касается тупиковой ситуации и препятствий, то сегодня как никогда важно возобновить мирный процесс на основе четких и приемлемых для всех сторон принципов, которые, среди прочего, конечно, должны включать создание атмосферы доверия между сторонами, обязательство добросовестно вести мирные переговоры, безопасность Израиля и создание государства Палестины. Стабильность целого региона зависит от этой готовности.

Переходя к вопросу о Ливане, наша делегация приветствует формирование нового правительства, возглавляемого премьер-министром Наджибом Микати. Надеемся, что деятельность этого правительства будет направлена на решение вопросов в области безопасности, особенно в связи с негосудар-

ственными вооруженными группами, и возвращению к диалогу и национальному примирению.

Что касается положения в Сирии, то ситуация остается сложной, и наша делегация отмечает принятие недавно парламентом законопроекта, который узаконивает политический плюрализм. Мы настоятельно призываем правительство и впредь идти тем же курсом, чтобы восстановить доверие населения и международного сообщества.

Мы осуждаем продолжающуюся политику колонизации палестинской земли. Также осуждаем неизбирательные нападения на Израиль. Мы надеемся стать свидетелями, как обе стороны вернутся за стол переговоров, чтобы выйти из создавшегося тупика.

**Г-н Мораеш Кабрал** (Португалия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте отметить Ваше сегодняшнее присутствие здесь, в нашем кругу, г-н государственный министр Хойер. Я благодарю Специального координатора за исчерпывающий брифинг, равно как и постоянного представителя Израиля и постоянного наблюдателя от Палестины за их вклад в наши сегодняшние прения.

Позиция и интересы Португалии хорошо известны. Мы неоднократно повторяли их здесь изо дня в день, поскольку, как уже отмечал г-н Серри, ситуация в целом, к сожалению, не менялась. Поэтому я буду краток. Мы по-прежнему глубоко обеспокоены затянувшимся, безнадежным и опасным тупиком в мирных переговорах между Израилем и Палестиной и отсутствием внушающего доверия процесса переговоров. Будучи членом Европейского Союза, мы, естественно, разделяем позицию, которая будет изложена Исполняющим обязанности главы нашей делегации чуть позже в ходе сегодняшних прений.

Мы сожалеем, что еще не найден способ вернуть стороны к прямым переговорам, которые были прерваны в сентябре 2010 года. Мы по-прежнему убеждены, что переговоры остаются единственным способом для достижения окончательного соглашения, основанного на принципе сосуществования двух государств, который подразумевает создание независимого, демократического и жизнеспособного государства Палестины, живущего в мире с Израилем и другими окружающими его странами.

Для достижения результата, переговоры должны основываться на четких параметрах, которые отражают широко разделяемые принципы. Они должны касаться всех вопросов, связанных с окончательным статусом, и обеспечить ощутимые результаты в установленные сроки. Для этого от обеих сторон потребуются ясная политическая воля и добросовестное ведение переговоров.

События на оккупированных палестинских территориях, как и в регионе в целом, демонстрируют, насколько принципиальным является фактор времени. События на местах, которые упоминал г-н Серри, вызывает наше крайнее беспокойство. Они являются серьезным препятствием на пути к миру, подрывают доверие и возможность достичь решения, основанного на принципе сосуществования двух государств. Речь как раз идет об ускоряющей деятельности по созданию поселений на Западном берегу реки Иордан, в том числе в Восточном Иерусалиме; новых конфискациях земель на оккупированных территориях; а также о непрекращающихся разрушениях палестинских домов и изгнании их жителей.

Повторю еще раз, мы действительно сожалеем о том, что старший сержант Гилад Шалит по-прежнему находится в плену и ему отказано в гуманитарных доступе. Такое положение дел является абсолютно неприемлемым, и мы требуем его незамедлительного освобождения. Португалия равным образом обеспокоена значительным увеличением числа инцидентов, связанных с нарушением безопасности внутри и вокруг сектора Газа после некоторого периода затишья. Мы самым решительным образом осуждаем запуск ракет из сектора Газа по Израилю и призываем обе стороны воздержаться от провокационных действий и проявлять максимальную сдержанность. С другой стороны, Португалия настоятельно призывает правительство Израиля положить конец блокаде сектора Газа и полностью выполнять положения резолюции 1860 (2009). Мы повторяем, что вся помощь и легальные грузы, направляемые в сектор Газа, должны поступать через официальные пункты и установленные каналы.

Палестинцы усердно трудятся ради достижения своей государственности, и как уже неоднократно отмечалось г-ном Серри, они к этому готовы. Позвольте напомнить слова, сказанные 12 мая президентом США Бараком Обамой:

«Палестинский народ должен иметь свое право на самоуправление, в полной мере реализовать свой потенциал в рамках суверенного и неразделенного государства».

Поэтому мы приветствуем и решительно поддерживаем текущие усилия «четверки», направленные на безотлагательное возобновление значимого процесса прямых переговоров, которые приведут к созданию государства Палестины в рамках границ 1967 года, при обмене предварительно согласованными обеими сторонами равнозначными территориями. Как я уже говорил, фактор времени является принципиально важным. Существующее положение дел не только неустойчиво, но и весьма опасно.

Мы провели полезные консультации по вопросам Ливана на прошлой неделе, в ходе которых мы полностью изложили нашу позицию. Сейчас я хочу лишь повторить наше осуждение террористических актов против колонны Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) 27 мая. Мы также сожалеем о гибели людей 15 мая в ходе демонстрации «Накба» на юге Ливана и отмечает усилия ВСООНЛ и Вооруженных сил Ливана, направленные на предотвращение рецидива трагических событий 5 июня.

Португалия признает новое правительство Ливана. Теперь Ливан имеет возможность самостоятельно решать многие вопросы и выполнять свои международные обязательства, в том числе по выполнению резолюций 1701 (2006) и 1559 (2004) по Специальному трибуналу. Мы также настоятельно призываем Израиль выполнять взятые на себя обязательства в рамках резолюций 1701 (2006) и в кратчайшие сроки завершить вывод войск из северных районов аль-Гаджар и неукоснительно соблюдать суверенитет и территориальную целостность воздушных, сухопутных и морских границ Ливана.

Положение в Сирии продолжает вызывать у нас серьезную озабоченность. Мы глубоко обеспокоены непрекращающимися репрессиями в отношении мирных демонстрантов по всей стране и ужасающей статистикой вызванной ими гибели людей. Мы выражаем сожаление, что сирийские власти еще не откликнулись на призыв немедленно прекратить насилие. Также вызывает сожаление то, что Дамаск все еще не дал согласия принять у себя миссию по выявлению фактов, которая должна представить свой отчет в Совет по правам человека.

Мы признательны соседним странам, которые оказывают помощь покидающим страну беженцам.

Решение кризиса состоит в немедленном прекращении насилия, налаживании надежного, подлинного и всеобъемлющего национального диалога и безотлагательном проведении коренных политических реформ. Единственный способ стабилизировать в дальнейшей перспективе обстановку в Сирии заключается в мирном переходе к демократии, основывающейся на национальном единстве, территориальной целостности и уважении прав всех граждан страны. Таким образом, мы вновь настоятельно призываем власти Сирии прекратить насилие в отношении своего населения, проявить максимальную сдержанность и предоставить доступ гуманитарной помощи.

**Г-жа Виотти** (Бразилия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, нам отраднее видеть Вас в качестве председателя сегодняшнего заседания. Я благодарю Специального координатора Роберта Серри за брифинг, а также Постоянного представителя Израиля и Постоянного наблюдателя от Палестины за их выступления.

Мы в очередной раз собрались, чтобы обсудить ситуацию на Ближнем Востоке на фоне беспрецедентных преобразований в регионе. К сожалению, эти преобразования пока не смогли принести изменений в отношении между Израилем и Палестиной.

Чаяния палестинского народа на создание собственного государства не абстрактная идея. Для палестинского народа они представляют собой краеугольный камень демократии, достоинств, свобод и прав человека. Мы сожалеем о том, что помимо существования разногласий между двумя сторонами, основные партнеры по мирному процессу также не могут помочь сторонам выйти из сложившейся тупиковой ситуации.

В этом контексте неудивительно, что палестинское руководство объявило о намерении попросить Организацию Объединенных Наций признать государство Палестина на основе границ, существовавших до 1967 года, со столицей в Иерусалиме, а также подать заявку на полноправное членство в Организации Объединенных Наций. Отсутствие мирного процесса придает требованиям Палестины еще больше легитимности.

Обращение к Организации Объединенных Наций нельзя рассматривать как односторонний шаг. Наоборот. Как только что заявил Постоянный представитель Ливана, сама идея о создании двух государств берет свое начало в многосторонней системе. В резолюции 181 (II) Генеральная Ассамблея утвердила план раздела Палестины. Признание Государства Палестина станет выполнением обещания, данного 64 года назад.

Сыграв важную роль на сессии Генеральной Ассамблеи, в ходе которой Государство Израиль получило законное признание, Бразилия считает, что для Организации Объединенных Наций настало время даровать такой же вотум доверия палестинскому народу с тем, чтобы он создал собственное мирное, демократическое и процветающее государство. Как заявил Специальный координатор по ближневосточному мирному процессу, хотя Государство Палестина и находится под иностранной оккупацией, его существование уже стало реальностью.

На данный момент палестинских институтов достаточно для функционирующего государства. Международное признание может помочь уменьшить асимметрию, которой характеризуются отношения между сторонами. Это может помочь упорядочить дискуссию о применении международного права на оккупированной палестинской территории. Это также поможет проводить переговоры по принципиально важным вопросам более честным и справедливым образом. В письме, в котором Бразилия признает Государство Палестина, мы вновь подтвердили наше понимание, заключающееся в том, что только диалог и мирное сосуществование с соседними государствами может продвинуть решение палестинского вопроса вперед.

В резолюциях 1850 (2008) и 1860 (2009) содержатся положения, поощряющие межпалестинское примирение и формирования палестинского правительства, приверженного принципам «четверки» и Арабской мирной инициативы, а также уважающего обязательства Организации освобождения Палестины. Подписанное в мае в Каире соглашение о примирении палестинцев является первым шагом на пути реализации этой важной цели, которая обеспечит палестинскому народу единое и согласованное представительство.

Мы настоятельно призываем палестинское руководство установить в качестве ключевых принципов борьбы против оккупации принципы ненасилия, соблюдения прав человека и демократии. Мы надеемся, что они будут полностью привержены безопасности Государства Израиль и праву Израиля на существовании в мире и гармонии с соседними государствами.

На наших глазах выстраивается новый Ближний Восток. Законность движений за преобразования опирается на демократический характер их требований и на мирный характер их действий. В любом национальном контексте такие силы найдут себе в зависимости от разных стратегических, социальных, этнических, экономических условий и условий безопасности определенное политическое выражение. Трудностей будет много. Настоящие изменения, берущие силу в чаяниях народа, могут произойти только изнутри.

Мы в очередной раз самым решительным образом осуждаем использование смертоносной силы против невооруженных демонстрантов. Репрессии только укрепят желание протестующих получить основные всеобщие права. В то время как мы выражаем солидарность с мирными демонстрантами, выступающими за демократию и социальное равноправие, мы должны прокладывать путь мирным политическим решениям, которые приведут к значительным реформам. Для того чтобы эти преобразования привели к справедливому развитию и лучшим условиям жизни для всех граждан региона, необходимо постоянное участие международного сообщества.

**Г-н Барбалич** (Босния и Герцеговина) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поблагодарить за брифинг Роберта Серри, Специального координатора по ближневосточному мирному процессу. Мы также хотим поблагодарить Постоянного представителя Израиля и Постоянного наблюдателя от Палестины за их участие и вклад в сегодняшнее обсуждение.

Босния и Герцеговина выражает глубокую обеспокоенность в связи с отсутствием прогресса в ближневосточном мирном процессе. Ни израильский, ни палестинский народы не заинтересованы в тупиковом развитии отношений. Установленные для завершения мирных переговоров сроки быстро приближаются. Таким образом, мы больше не мо-

жем позволить откладывать начало серьезных и ответственных переговоров между Израилем и Палестиной. В этот важнейший момент абсолютно необходимо, чтобы Совет Безопасности, «четверка», Лига арабских государств и другие субъекты, действующие на международном и региональном уровнях, продолжали прилагать усилия, нацеленные на то, чтобы заинтересованные стороны возобновили прямые содержательные переговоры.

В этой связи мы поддерживаем заявление президента Барака Обамы от 19 мая и его призыв к решительным действиям, которые приведут к прочному миру на основе создания двух государств для двух народов. Со своей стороны, мы вновь подтверждаем приверженность решению о создании двух государств — Государства Израиль и находящегося рядом независимого, демократического и жизнеспособного Государства Палестина, существующих бок о бок в мире и безопасности.

Сегодняшние потрясения в регионе ясно отражают демократические чаяния народов Ближнего Востока. Эти новые условия предоставляют возможность активизировать процесс обсуждений. Мы надеемся, что заинтересованные стороны обратят внимание на этот вновь обретенный стимул и, пользуясь возможностью вести плодотворные переговоры, внесут свой вклад в положительные изменения на Ближнем Востоке.

Продолжающаяся на оккупированной территории поселенческая деятельность является незаконной по международному праву и противоречит обязательствам, которые Израиль взял на себя в соответствии с «дорожной картой». Такая деятельность ставит преграды на пути к достижению всеобъемлющего мира. Таким образом, мы призываем Израиль дать положительный ответ на призывы международного сообщества и положить конец любой поселенческой деятельности на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме.

Босния и Герцеговина придерживается твердой позиции в том, что гражданское население должно находиться под защитой. Именно поэтому мы настоятельно призываем стороны проявлять сдержанность и прилагать все усилия для того, чтобы избежать насилия и жертв среди мирного населения.

Также нашу озабоченность вызывает продолжающаяся неустойчивость и контрпродуктивность ситуации в секторе Газа. В этой связи мы поддерживаем недавно одобренное правительством Израиля положение о предоставлении материалов для восстановления домов и школ силами Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ. Тем не менее, мы считаем, что этого недостаточно и необходимо делать больше. Только полное осуществление резолюции 1860 (2009) может удовлетворить основные потребности 1,5 млн. палестинцев, живущих в секторе Газа. Таким образом, мы вновь призываем к полному осуществлению резолюции 1860 (2009) и к немедленному, постоянному и безоговорочному открытию транзитных пунктов для перемещения гуманитарной помощи, коммерческих товаров и лиц из сектора Газа и в сектор Газа, в том числе товаров с Западного берега реки Иордан. Также необходимо решить проблемы, связанные с безопасностью в Израиле, в том числе полностью прекратить насилие и контрабанду оружия в сектор Газа.

В заключение необходимо отметить, что Босния и Герцеговина считает, что прочный мир и стабильность на Ближнем Востоке возможны только благодаря дипломатическим усилиям и полной приверженности мирному процессу. Мы надеемся, что для реализации этой цели стороны смогут принять нелегкие решения и безотлагательно вернуться к прямым переговорам.

**Г-н Панкин** (Российская Федерация): Уважаемый г-н министр, мы рады приветствовать Вас в роли председателя этого заседания Совета. Мы признательны специальному координатору по ближневосточному мирному процессу г-ну Роберту Серри за содержательный брифинг о развитии региональной ситуации. Мы с сожалением констатируем отсутствие подвижек в ближневосточном урегулировании. В подходах сторон сохраняется значительное расхождение, царит атмосфера взаимного недоверия.

В итоге сложилась тупиковая ситуация, почти год сохраняется застой в переговорном процессе. Это очень плохая и опасная тенденция, в том числе с учетом масштабных трансформаций и перемен на Ближнем Востоке и в Северной Африке. Они, эти трансформации, не должны отодвигать на задний план нашу общую задачу — продвижение ближне-

восточного урегулирования. Для восстановления доверия сторонам в первую очередь следует исключить шаги, предвосхищающие исход окончательного урегулирования, отказаться от любых проявлений насилия, особенно в отношении мирного населения, и на деле демонстрировать готовность к компромиссу. В этом смысле ключевое значение имело бы прекращение израильской поселенческой деятельности, прежде всего в Восточном Иерусалиме.

Мы считаем принципиально важным подчеркнуть: переговоры должны быть возобновлены на известной международной правовой основе, включая резолюции Совета Безопасности ООН, мадридские принципы, дорожную карту. Любые попытки поколебать этот фундамент не приблизят стороны к началу конструктивного диалога.

Отдельно хотелось бы выделить Арабскую мирную инициативу. Учитывая роль, которую играют в ближневосточном мирном процессе Лига арабских государств и ее Комитет по продвижению указанной инициативы, мы выступаем за полную координацию работы между «квartetом» и этой региональной организацией. Именно так мы мыслим коллективный и целостный подход к решению ключевой проблемы Ближнего Востока. Конечной целью переговорного процесса мы видим реализацию неотъемлемого права палестинского народа на построение собственного государства, независимого, территориально целостного, жизнеспособного, со столицей в Восточном Иерусалиме, сосуществующего в мире и безопасности с Израилем, в международно признанных границах на основе линии 1967 года, с согласованными территориальными возможными разменами.

Осуществление любых будущих палестино-израильских договоренностей будет поставлено под вопрос, если не будет единого партнера со стороны палестинцев. Именно поэтому Россия поддерживает предпринимаемые палестинцами шаги по достижению национального примирения. Мы готовы способствовать успешному воплощению в жизнь планов межпалестинского объединения, оказывать всестороннее содействие будущему палестинскому правительству.

Серьезную тревогу вызывают сохранение напряженности вокруг сектора Газа и продолжающиеся страдания мирного палестинского населения,

и мы решительно выступаем за полную отмену израильской блокады сектора.

Полное, всеобъемлющее и справедливое урегулирование на Ближнем Востоке возможно только при охвате всех треков, включая сирийский и ливанский. Мы высказываемся за безусловное и неукоснительное выполнение соответствующих решений Совета Безопасности, принятых в целях восстановления мира и безопасности в регионе и нормализации отношений Израиля с его соседями.

В таких условиях мы считаем как никогда востребованной продолжающуюся посредническую роль, которую играет ближневосточный «квартет» в интересах нахождения приемлемой формулы возобновления переговорного процесса и определения параметров урегулирования, которое должно быть достигнуто путем диалога между заинтересованными сторонами.

**Сэр Марк Лайалл Грант** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Роберта Серри за брифинг, проведенный им сегодня утром, а также постоянных представителей Палестины и Израиля за их важный вклад.

В этот самый момент по всему Ближнему Востоку продолжают разворачиваться важные события. Решительная борьба жителей региона за соблюдение всеобщих прав, которая в некоторых случаях ведется в условиях применения правительством жестких репрессивных мер, вселяет веру в будущее. Единственный убедительный ответ на законные требования народа — проведение устойчивой реформы. Наиболее ярким примером борьбы населения за соблюдение своих основополагающих прав и жестокости авторитарного режима, не желающего удовлетворять пожелания и соблюдать права своего народа, является на сегодняшний день Сирия.

Мы осуждаем продолжающееся жестокое насилие в Сирии, убийства мирных демонстрантов и нападения на сотрудников французского и американского посольств в Дамаске. По вине сирийского режима погибло более 1500 гражданских лиц, и число жертв с каждым днем увеличивается. Президент Асад утверждает, что он спланирует различные сирийские группировки. Однако жестокость его режима чревата разжиганием межобщинной розни. Президент Асад должен оперативно приступить к проведению обещанных серьезных реформ, которые

должны ознаменовать начало устойчивого перехода к новой политической системе, соответствующей чаяниям сирийского народа.

Мы считаем, что давно назрела необходимость в обращении Совета Безопасности с требованием о прекращении насилия и призывом к мирному политическому процессу под эгидой Сирии. Мы будем упорно настаивать на принятии конкретных мер и добиваться от тех членов Совета, которые препятствуют этому, выполнения возложенных на них обязанностей.

События, происходящие в регионе Ближнего Востока в целом, неразрывно связаны с усилиями по нахождению долгосрочного решения палестино-израильскому конфликту. Сейчас, когда население в регионе борется за свои права и добивается их соблюдения, палестинцы также должны реализовать свои чаяния, связанные с созданием независимого и жизнеспособного палестинского государства.

Как мы уже не раз отмечали, будет чрезвычайно досадно, если надежды палестинского народа не сбудутся на фоне перемен, происходящих в регионе и преобразующих его лицо, поскольку это может стать источником продолжающейся нестабильности. Поэтому жизненно важно достичь прогресса в мирном процессе. Быстро приближается сентябрь месяц, на который президент Обама и «четверка» наметили вступление Палестины в Организацию Объединенных Наций в качестве ее полноправного члена и который должен ознаменовать завершение выполнения разработанной Палестинской администрацией программы государственного строительства.

Существует опасность, что в сентябре все заинтересованные стороны в мирном процессе оставят надежду и займутся простым урегулированием ситуации, что, по нашему мнению, было бы преждевременным. Стороны должны удвоить свои усилия по поиску путей выхода из нынешнего тупика и возобновить прямые переговоры на основе четко определенных параметров: создание двух государств на основе границ 1967 года с возможностью взаимно согласованных территориальных обменов; достижение договоренностей в области безопасности, которые будут защищать суверенитет Палестины и в то же время предоставлять Израилю достаточные гарантии; признание Иерусалима в качестве столицы обоих государств и справедливое решение

проблемы беженцев. Мы призываем «четверку» учесть эти простые параметры и настойчиво добиваться от сторон возобновления переговоров.

Ни Израиль, ни палестинцы не могут допустить, чтобы нынешняя тупиковая ситуация стала статус-кво. Им необходимо действовать прямо сейчас, чтобы сохранить перспективу прочного мира и связанные с ним надежды. Я хотел бы выделить три момента, над которыми им следует работать наиболее активно, чтобы предотвратить дальнейшую эрозию доверия.

Во-первых, необходимо прекратить поселенческую деятельность. Продолжающееся строительство поселений на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме не только незаконно, но также подрывает жизнеспособность территориально целостного палестинского государства, имеющего общую с Израилем столицу — Иерусалим. Осуществляемые параллельно со строительством поселений другие виды деятельности, например, разрушение израильскими властями объектов снабжения пресной водой, создают угрозу самому существованию палестинских общин на Западном берегу. Прекращение поселенческой деятельности и другой связанной с ней деятельности не является чем-то факультативным. От этого зависит выживание народа.

Во-вторых, у Израиля имеются законные интересы в сфере безопасности, которые должны обязательно учитываться. Продолжение сотрудничества в области безопасности и полное и устойчивое прекращение ракетных ударов из сектора Газа — это ключевые требования, которые могут убедить правительство и народ Израиля, что Палестина — это искренний партнер в деле мира.

В-третьих, необходимо принимать дальнейшие меры по упрощению доступа в сектор Газа. Ограничения, которые душат экономику Газы, разжигают ненависть, радикализм и насилие. Улучшение экономического положения Газы и возрождение в ней подлинно предпринимательского духа не только принесет практическую пользу жителям сектора, но также отвечает интересам самого Израиля в области безопасности.

На пути к миру времени терять нельзя. Из истории мы знаем, что в израильско-палестинском конфликте бездействие — это не выход. Либо мы идем к заключению мирного соглашения, либо мы сползаем к насилию. Лидеры обеих сторон должны

сделать решительные шаги для обеспечения первого и недопущения последнего.

**Г-н Хардип Сингх Пури** (Индия) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотел бы приветствовать Вас, г-н Председатель, в Нью-Йорке и поблагодарить за председательствование на этих открытых прениях. Я хотел бы также поблагодарить Специального координатора Роберта Серри за его подробный брифинг, а постоянного представителя Израиля и постоянного наблюдателя от Палестины — за их заявления, которые мы внимательно выслушали.

За время, истекшее после наших последних открытых прений в Совете по этому вопросу (см. S/PV.6520), палестинские фракции подписали соглашение. Главные положения этого соглашения предусматривают реформу Организации освобождения Палестины, проведение выборов до мая 2012 года, а также создание объединенных учреждений, достижение национального примирения и создание совместного комитета по выполнению соглашения. Достижение единства между палестинскими партиями должно не только прекратить раскол между Западным берегом и сектором Газа, но также способствовать созданию в Газе государственных органов. Поэтому мы надеемся, что палестинские партии сумеют быстро выполнить соглашение о примирении. Мы также надеемся, что ХАМАС не только признает Государство Израиль как реальность, но также будет сотрудничать с Палестинской администрацией в обеспечении интересов Израиля в области безопасности.

Однако тупик в мирных переговорах, похоже, порождает на палестинских территориях чувство отчаяния. На протяжении последних четырех с лишним месяцев участники ежемесячно проходящих в Совете дискуссий по вопросу о Палестине выражали надежду на то, что «четверка» предложит пакет практических шагов, которые позволят палестинцам и израильтянам возобновить переговоры. Однако, когда совещание «четверки» в Вашингтоне, округ Колумбия, 11 июля завершилось без принятия какого-либо заявления, стало ясно, что эта надежда вновь не оправдалась.

За последние несколько лет Палестинская администрация добилась большого прогресса в создании государственных органов, укреплении экономики Западного берега и сближении с различными

фракциями, в том числе ХАМАСом. Эти успехи были с удовлетворением встречены всем международным сообществом. Однако усилия, которые Палестинская администрация прилагает в сфере государственного строительства, достигли своего географического и институционального предела. Любой дальнейший прогресс требует возобновления переговоров по вопросам, касающимся окончательного статуса.

Тем временем гуманитарная ситуация в секторе Газа остается предметом серьезной озабоченности. Блокада Газы не только негативно отражается на населении, но и заставляет воинствующие элементы давать выход своим чувствам разочарования в насилии, что еще больше осложняет ситуацию на местах, повышает уязвимость Израиля и его озабоченность своей безопасностью.

Тупик в мирных переговорах и плачевная гуманитарная ситуация могут еще больше усугубить и без того зыбкое положение дел. Мы поддерживаем позицию международного сообщества относительно того, что мораторий на поселенческую деятельность на палестинских территориях мог бы содействовать возобновлению мирных переговоров. Поэтому мы призываем Израиль воплотить в жизнь заявление премьер-министра Нетаньяху, с которым он в мае этого года выступил в кнессете и в котором он сказал, что Израиль может пойти на территориальный компромисс в обмен на безопасность и признание. Первым шагом в этом процессе должно стать прекращение поселенческой деятельности. Если этого шага не сделать и не возобновить мирные переговоры, растущее разочарование может подтолкнуть стороны на действия, которые затем будет трудно контролировать. Сентябрь приближается, и важно понять, что для использования имеющихся возможностей у палестинцев и израильтян осталось мало времени.

Не меньшее значение имеют и другие вопросы, касающиеся арабских территорий, оккупированных Израилем. Прогресс на ливанском и сирийском направлениях является стержнем работы по достижению всеобъемлющего и прочного мира в регионе. В регионе, где повсеместно бушуют движения протеста, сохраняющийся тупик в мирных переговорах может иметь дестабилизирующие последствия для гораздо более широкой зоны. В этом контексте события, имевшие место 15 мая и 5 июня, показывают, насколько нестабильна нынешняя си-

туация и как просто можно спровоцировать широкомасштабное насилие, дестабилизирующее весь регион. Поэтому мы опасаемся, что, если мирные переговоры быстро не возобновятся, стороны станут прибегать к односторонним шагам, которые могут усилить существующие между ними разногласия и осложнить поиски всеобъемлющего урегулирования. В этой связи мы призываем членов «четверки» активизировать свои коллективные и индивидуальные усилия по поиску путей выхода из сложившегося тупика.

Индия имеет давнюю традицию солидарности с палестинским народом. Индия поддерживает борьбу палестинского народа за создание суверенного, независимого, жизнеспособного и единого палестинского государства со столицей в Восточном Иерусалиме, живущего бок о бок и в мире с Израилем, как предусматривается в Арабской мирной инициативе, дорожной карте «четверки» и соответствующих резолюциях Совета Безопасности.

В рамках программ материальной и технической помощи Индия помогает палестинскому народу наращивать организационно-кадровый потенциал и продвигать государственное строительство. Индия оказывает помощь через форум «Индия-Бразилия-Южная Африка». Наша страна также выделила на нужды Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ 1 млн. долл. США в знак нашей постоянной солидарности с палестинским народом в его стремлении к достижению законных целей и развития на основе достоинства и самообеспеченности. Кроме того, последние два года Индия ежегодно предоставляет Палестинской администрации безусловную бюджетную поддержку в размере 10 млн. долл. США.

В заключение хочу выразить надежду на то, что стороны безотлагательно возобновят переговоры. Эти переговоры должны завершиться окончательным и всесторонним урегулированием ближневосточного конфликта. Ради нас самих и ради будущих поколений израильтян и палестинцев мы должны обеспечить, чтобы они не погрязли в трясине конфликта, а жили в мире и безопасности.

**Г-н Алсате** (Колумбия) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, прежде всего я Вас приветствую в Совете и хотел бы заверить в поддержке

моей делегацией Ваших усилий на посту Председателя Совета Безопасности в ходе этих прений. Хочу также поблагодарить г-на Роберта Серри, Специального координатора по ближневосточному мирному процессу, за его подробный брифинг о последних событиях на Ближнем Востоке, включая вопрос о Палестине.

Последние события на Ближнем Востоке и в Северной Африке приковали к себе внимание международного сообщества. Колумбия также не осталась равнодушной к этой ситуации. Мы неоднократно заявляли о своей решительной поддержке законных чаяний народов этого региона, об уважении их прав человека и личных свобод, а также права на лучшую и достойную жизнь.

Мы рассматриваем положение на Ближнем Востоке в комплексе. Поэтому мы выступаем за прочное и упорядоченное урегулирование нестабильной ситуации, которая сложилась в этом регионе. Мы призываем отказаться от угроз силой или ее применения и покончить с терроризмом. Наша страна твердо выступает за урегулирование этого вопроса на основе демократических принципов с целью достижения мира и безопасности. Мы понимаем стремление палестинского народа к скорейшему признанию палестинского государства. Поэтому мы поддерживаем цель создания жизнеспособного палестинского государства, живущего в мире бок о бок с Израилем в пределах надежных и признанных на международном уровне границ, определенных на основе границ 1967 года и изменений, согласованных между двумя сторонами.

Мы выражаем нашу обеспокоенность в связи с приостановкой мирных переговоров и просим стороны возобновить переговоры как можно скорее. Мы считаем, что переговоры — единственный путь к достижению прочного урегулирования. Мы убеждены, что без соглашения, приемлемого для обеих сторон, мы обречены на повторение ошибки 1947 года.

Мы поддерживаем деятельность «четверки» и осуществление «дорожной карты». Поэтому мы разделяем мнение, высказанное представителем «четверки» 11 июля, в отношении острой необходимости потребовать от сторон преодолеть нынешние препятствия и найти способ возобновить прямые переговоры без проволочек и выдвижения предварительных условий, начать их подготови-

тельный этап и максимально использовать шансы на их успех. Мы поддерживаем также все усилия, которые прилагаются по линии Организации Объединенных Наций.

Мы считаем, что поселения являются препятствием для успешных поисков прочного мира на Ближнем Востоке. Их строительство является нарушением не только международного права, но и соглашений в соответствии с «дорожной картой». Мы твердо убеждены в том, что обе стороны должны действовать в соответствии с нормами международного права и их обязанностями и обязательствами.

Кроме того, в интересах построения жизнеспособного государства международное сообщество должно продолжать оказывать помощь в укреплении институтов Палестинской администрации. Мы разделяем единодушное мнение «четверки», что ХАМАС должен признать Израиль, осудить насилие и в особенности отказаться от террора как средства достижения политических целей.

Израильяне и палестинцы не могут больше оставаться в плену недоверия и конфронтации. Мы горячо призываем их возобновить переговоры между сторонами на основе взаимного доверия и признания идентификации и прав их народов. Палестинцы имеют право на свое собственное государство, живущее в мире с Израилем и продвигающееся к общему процветанию. Будущие поколения палестинцев должны иметь возможность расти в надежде, а не в отчаянии. Подобно этому, нынешнее и будущие поколения израильтян должны иметь возможность жить без страха перед нападениями и иметь мирные отношения с соседними арабскими странами.

**Председатель (говорит по-английски):** Теперь я сделаю заявление в своем национальном качестве государственного министра.

Я хотел бы поблагодарить Специального координатора Роберта Серри за его превосходный брифинг.

Германия присоединяется к заявлению, с которым выступит представитель Европейского союза.

В ближневосточном процессе наступил решающий момент. По всему региону народы поднимаются на борьбу за свободу, демократию и лучшую жизнь. В то же время мы столкнулись с засто-

ем в израильско-палестинском мирном процессе. В контексте нестабильности в регионе достижение прочного мира между израильянами и палестинцами необходимо сейчас как никогда прежде. Для народов региона прогресс в мирном процессе станет четким сигналом стабильности и свидетельством правильного выбора в области политики и дипломатии.

У всех нас одно общее видение. Мы хотим, чтобы Государство Израиль и суверенное, независимое, демократическое, сопредельное и жизнеспособное Государство Палестин жили бок о бок в мире и безопасности. Настало время для достижения решающего прогресса. Премьер-министр Нетаньяху и президент Аббас должны взять на себя ответственность и предпринять решительные шаги к возобновлению прямых переговоров по субстантивным вопросам.

Мы по-прежнему убеждены в том, что четкие параметры являются необходимой предпосылкой успеха переговоров. В своей речи 19 мая президент Обама предложил сбалансированный подход. Со своей стороны, Европейский союз сформулировал параметры, которые он считает ключевыми. Германия, Франция и Соединенное Королевство заявили о своей позиции по этому вопросу в совместном объяснении голосования в этом Совете (см. S/PV.6484). Мы по-прежнему считаем, что для создания основы для подлинных переговоров параметры должны быть утверждены международным сообществом.

В этом процессе «четверка» продолжает играть центральную роль и находится в постоянном контакте со сторонами. Германия решительно поддерживает усилия Высокого представителя Европейского союза баронессы Эштон в рамках «четверки», направленные на создание серьезной и сбалансированной перспективы возобновления и форсирования мирного процесса. Мы призываем «четверку» продолжать и активизировать усилия по созданию справедливой и сбалансированной основы для переговоров в целях возобновления процесса до наступления в сентябре крайнего срока, определенной ей самой.

Палестинское руководство объявило, что в своем стремлении к государственности оно может обратиться к Организации Объединенных Наций. В то же время палестинцы предельно ясно дали по-

нять, что они предпочитают возобновление переговоров. Палестинцы ждут от своих руководителей продвижения вперед в создании Палестинского государства. Германия отмечает замечательные успехи Палестинской администрации в создании институтов Государства Палестина. В своих докладах Всемирный банк, Международный валютный фонд и Организация Объединенных Наций ясно заявляют о том, что в ключевых секторах Палестинская администрация перешла порог создания функционирующего государства. Теперь необходимо, чтобы политический процесс в срочном порядке продвинулся вперед, догоняя тот значительный прогресс, который достигнут на местах. В то же время мы должны делать все возможное для того, чтобы сохранить достигнутое на пути к созданию Палестинского государства.

Позвольте мне быть здесь предельно ясным: Германия поддерживает идею создания Палестинского государства. В свое время это государство станет членом Организации Объединенных Наций. Прогресс в этом направлении — дело первостепенной важности. И палестинцы, и израильяне слишком долго ждут окончания этого конфликта. Однако никакой реальной или приемлемой альтернативы переговорам не существует. Только переговоры положат конец оккупации и могут привести к возможному решению основных вопросов. Поэтому необходимо избегать любых действий, которые не способствуют всеобъемлющему решению и могут подорвать доверие между сторонами.

Мы глубоко обеспокоены тем, что невозможность дать четкие политические перспективы реального прогресса в отношении решения на основе сосуществования двух государств может привести к серьезным последствиям. Германия по-прежнему серьезно озабочена продолжающимся строительством поселений на палестинских территориях и в Восточном Иерусалиме, а также в связи с новыми планами строительства поселений и недавними случаями конфискации земель на Западном берегу, причем первыми после 2008 года.

В Совете Германия, действуя вместе с Великобританией и Францией, изложила свою позицию предельно ясно: в соответствии с международными законами поселения незаконны, являются препятствием на пути к миру и создают угрозу для реализации решения на основе сосуществования двух государств. Вся поселенческая деятельность, в том чис-

ле в Восточном Иерусалиме, должна быть немедленно прекращена. Все члены Совета согласны с тем, что продолжение поселенческой деятельности является серьезным препятствием на пути к достижению справедливого, прочного и всеобъемлющего мира. То обстоятельство, что строительство поселений продолжается, несмотря на столь многочисленные призывы, вызывает глубокое сожаление.

Серьезной причиной для тревог является положение в Газе. Мы решительно осуждаем недавно возобновившиеся ракетные и минометные обстрелы территории Израиля, последовавшие за Каирским соглашением о прекращении огня. Такие действия абсолютно неприемлемы. Германия признает право Израиля на защиту своих граждан от нападений. В то же время мы ждем от Израиля, что в целях предотвращения дальнейшей эскалации он будет осуществлять это право разумно. Мы по-прежнему требуем немедленного и безусловного освобождения старшего сержанта Гилада Шалита, который вот уже пять лет удерживается в качестве заложника.

Позвольте мне обратиться к одной из проблем, которые ждут нас впереди. Необходимо сохранить те позитивные сдвиги, которые были начаты Палестинской администрацией. Важнейшее значение здесь имеет нынешняя финансовая ситуация. Не вполне ясно, возможно ли будет в дальнейшем выплачивать зарплату. Мы призываем всех доноров выполнить свои обязательства. Возможно, потребуются мобилизовать дополнительные усилия международных доноров, и мы приветствовали бы любые инициативы в этом направлении.

Необходимо оказать помощь в создании и поддержании условий для самообеспечивающегося экономического роста, в том числе и в Газе. Правильным направлением является полное осуществление резолюции 1860 (2009), требующей немедленного, продолжительного и безусловного открытия контрольно-пропускных пунктов для движения людей и товаров в Газу и из нее, и предотвращения незаконного ввоза оружия и боеприпасов. В то же время мы ожидаем от любого палестинского правительства безоговорочной приверженности соблюдению принципа ненасилия, реализации решения на основе сосуществования двух государств и мирному дипломатическому урегулированию израильско-палестинского конфликта, основанному на признании прежних соглашений и обязательств, включая

законное право Израиля на существование. Подобно этому, мы ожидаем от всех, кто облечен государственной властью в Израиле, что они безоговорочно примут принцип решения на основе сосуществования двух государств и будут делать все от них зависящее, чтобы двигаться в этом направлении.

Народы Ближнего Востока слишком долго страдают от конфликта и конфронтации. Нашей общей целью является достижение справедливого и прочного мира, которое положит конец конфликту и урегулирует все претензии. В последнее время неоднократные попытки достичь этой цели заканчивались безрезультатно. Нам понятно растущее нетерпение, однако следует более четко представлять себе, что приблизит нас к достижению мира, а что может привести к дальнейшим разочарованиям.

Я хотел бы сказать несколько слов о Сирии. Мы глубоко потрясены нынешними событиями в этой стране. Несмотря на обещанные реформы и диалог с оппозицией, там продолжают военные действия, убийства, аресты и репрессии. Мы обеспокоены актами насилия, предпринимаемыми последователями различных вероисповеданий. Мы призываем правительство Сирии прекратить разыгрывать межрелигиозную карту. Сирийский режим должен немедленно покончить с любым насилием и репрессиями против сирийского народа. Только при условии прекращения насилия там будет возможно приступить к началу устойчивого политического процесса. Переход к новому будущему Сирии должен основываться на полном политическом участии всех ее граждан и приверженности защите и поощрению прав человека.

Нельзя решить будущего Сирии извне. Это вопрос суверенитета народа. Народ Сирии четко и ясно выражает свое мнение, как это сделали народы Египта и Туниса. Законные требования сирийского народа должны быть удовлетворены. Совет Безопасности не может оставаться в стороне. Мы твердо убеждены в том, что серьезный сигнал со стороны Совета, осуждающий продолжающееся насилие и репрессии в отношении сирийского народа, имел бы решающее значение. Совет Безопасности должен взять на себя такую ответственность.

Сейчас я возобновляю функции Председателя Совета.

Предоставляю слово представителю Египта.

**Г-н Абд аль-Азиз** (Египет) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать сегодня в Совете Безопасности от имени Движения неприсоединения (ДН) и хотел бы, прежде всего, поздравить Вас, г-н Председатель, в связи с тем, что Вы руководите сегодня работой Совета, а также выразить признательность Движению за брифинг, с которым выступил Специальный координатор и Специальный представитель Генерального секретаря г-н Роберт Серри.

По мнению Движения неприсоединения, на нынешнем критически важном этапе международное сообщество должно вновь подтвердить свою решимость и поддержать долгосрочную приверженность реализации решения, основанного на существовании двух государств, в израильско-палестинском конфликте на основе международного права и хорошо известных положений 20-летнего мирного процесса. Существует достигнутое на международном уровне понимание того, что мы должны добиться прекращения оккупации Израилем палестинских и арабских территорий, оккупированных с 1967 года; независимости Государства Палестина с Восточным Иерусалимом в качестве его столицы на основе границ, существовавших на 4 июня 1967 года; справедливого решения проблемы палестинских беженцев и обеспечения справедливого, прочного и всеобъемлющего мира.

Поэтому вызывает сожаление, что все серьезные усилия, согласованно прилагаемые до сего дня международными и региональными сторонами, включая «четверку» на ее последнем заседании, проходившем 11 июля в Вашингтоне, О.К., не привели пока к возобновлению прямых переговоров на палестино-израильском направлении. В равной степени у Движения вызывает беспокойство и то, что опубликованное «четверкой» заявление уже само по себе стало проблемой, что подчеркивает серьезную необходимость укрепления эффективности этого механизма и урегулирования конфликта, который по-прежнему является угрозой для международного мира и безопасности.

Также вызывает глубокое сожаление и осуждение то, что Израиль, оккупирующая держава, продолжает проводить свою незаконную деятельность по строительству поселений на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, наряду со многими другими незаконными действиями и политикой, которые продолжа-

ют усугублять ситуацию на местах и приводят к росту напряженности. Такие незаконные действия также являются серьезным препятствием на пути усилий по возобновлению заслуживающих доверия мирных переговоров и делают практически невозможной реализацию решения о существовании двух государств на основе границ на 4 июня 1967 года. В этой связи ДН решительно осуждает закон о бойкоте, принятый израильским кнессетом в начале этого месяца, в котором предусматривается наказание для лиц и организаций, призывающих к бойкоту незаконных израильских поселений. Это закон, который многие в Израиле признают неконституционным и антидемократичным.

Недавние объявления о создании тысяч новых незаконных единиц жилья, а также о продолжающемся беспрецедентными темпами разрушении Израилем домов и собственности палестинцев, особенно по соседству с оккупированным Восточным Иерусалимом, для того чтобы построить новые поселения в сердце этого города, — все это подтверждает враждебные намерения Израиля и противоречит предполагаемой приверженности его правительства мирному процессу и решению, основанному на существовании двух государств. Все происходящее в настоящее время, начиная от провокационных призывов к ускоренному строительству на местах и кончая отказом палестинцам в праве на проживание в городе, свидетельствует о том, что Израиль сделал выбор в пользу строительства поселений в ущерб достижению мира. В самом деле, до сих пор Израиль упрямо продолжает предпринимать свои незаконные попытки изменить географический и демографический состав палестинских территорий, в частности Восточного Иерусалима, аннексия которого отвергается и впредь будет отвергаться или не признаваться международным сообществом.

Факт поддержки со стороны подавляющего большинства государств-членов Движения неприсоединения проекта резолюции (S/2011/24), представленного в начале этого года на рассмотрение Совета, в котором содержался призыв к немедленному прекращению всей поселенческой деятельности на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим, отражает международную позицию по этому важному вопросу. Движение неприсоединения сожалеет о том, что этот проект резолюции, вопреки нашим надеждам и

ожиданиям, не был принят Советом, что соответствовало бы обязанности Совета по Уставу рассмотреть преднамеренные шаги Израиля, направленные против достижения мира и безопасности на Ближнем Востоке. Движение неприсоединения подчеркивает свою позицию, которая была четко заявлена на конференции ДН на уровне министров, проходившей в мае сего года в Бали, Индонезия, и подтверждает свой призыв к Совету решительно потребовать, чтобы Израиль, оккупирующая держава, выполнил свои правовые обязательства.

Кроме того, мы считаем, что призывы к соблюдению обязательств должны быть подкреплены эффективными действиями. Необходимо призвать Израиль к соблюдению всех его обязательств без исключения в соответствии с четвертой Женевской конвенцией, соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций и «дорожной картой», а также необходимо призвать его к ответственности за их нарушение. Сюда относится обязательство о немедленном и полном прекращении всякой поселенческой деятельности и соблюдении международного консенсуса по этому вопросу, включая призывы со стороны Организации Объединенных Наций, ДН, Организации Исламская конференция, Европейского Союза, «четверки» и всех других заинтересованных международных и региональных организаций и действующих лиц.

ДН также подчеркивает, что необходимо заставить Израиль, оккупирующую державу, полностью прекратить свою незаконную блокаду сектора Газа в соответствии с его обязательствами по международному праву, резолюцией 1860 (2009) и всеми другими соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций. Такая бесчеловечная блокада продолжает вызывать глубокую тревогу народов этого региона и всего мира, что отражается, в частности, в таких актах солидарности, как «флотилии свободы». В этом контексте Движение выражает свое беспокойство и осуждение в связи с высадкой 19 июля на борт и захватом французского гражданского судна *«Достоинство — аль-Карам»*, которое направлялось в Газу для того, чтобы доставить столь необходимую помощь населению Газы, и призывает к немедленному прекращению блокады Газы.

В этом контексте Движение вновь подчеркивает необходимость обеспечить восстановление Газы и призывает Израиль к тому, чтобы он открыл все

контрольно-пропускные пункты, ведущие в Газу, а также обеспечил свободное передвижению людей и товаров, включая столь важные строительные материалы и грузы, необходимые для восстановления помещений, принадлежащих Организации Объединенных Наций, а также школ Ближневосточного агентства для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР). Необходимо также обеспечить нормальное передвижение потоков коммерческих грузов, поскольку это важно для восстановления жизнедеятельности и экономического возрождения. ДН также настаивает на необходимости обеспечения БАПОР всей финансовой и гуманитарной помощью, необходимой ему для эффективного выполнения своих задач.

ДН также выражает глубокую обеспокоенность в связи с продолжающимися в последнее время арестами и задержанием палестинских гражданских лиц на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим. ДН решительно осуждает продолжающееся удержание тысяч палестинцев в палестинских и израильских тюрьмах, в которых обычным делом является жестокое обращение и пытки. Движение приветствует все международные усилия, направленные на повышение информированности общественности о тяжелой участи палестинских политических заключенных, включая заседания, проходившие в Алжире в декабре 2010 года и Марокко в январе 2011 года, а также созыв международного совещания по вопросу о палестинских политических заключенных в Австрии, проходившее в марте сего года. ДН особо подчеркивает важность декларации о палестинских политических заключенных, принятой в мае на конференции ДН на уровне министров, проходившей в Бали, Индонезия. По убеждению Движения, такие заключенные, среди которых есть дети и женщины, должны быть немедленно освобождены, а также необходимо провести международную инспекцию условий их содержания, — и это должно быть приоритетом для международного сообщества, особенно для Совета Безопасности и Совета по правам человека.

ДН подчеркивает, что серьезные, подлинные и значимые переговоры могут быть проведены лишь в рамках четко определенных параметров и в конкретные временные сроки. ДН весьма признательно за предпринятую в последние несколько месяцев инициативу, направленную на возобновление пере-

говоров по этому вопросу. В их числе речь, произнесенная президентом Обамой 19 мая; российская инициатива направить в регион миссию Совета Безопасности и созвать международную конференцию для возобновления переговоров; представленные Соединенным Королевством, Францией и Германией параметры, которые «четверке» следовало бы взять за основу для возобновления переговоров; и французская инициатива начать годичные переговоры, завершающиеся созывом международной конференции; а также многие другие инициативы и усилия Движения неприсоединения, в том числе кокус ДН в Совете Безопасности. Тем временем, ДН сожалеет о том, что членам Совета Безопасности не удалось достичь консенсуса ни по одной из этих инициатив. Это отбрасывает мрачную тень на способность Совета Безопасности эффективно заниматься ситуацией подобного рода, которая по-прежнему угрожает международному миру и безопасности.

Движение призывает Совет Безопасности и «четверку» приложить максимум усилий к определению четких параметров и сроков для переговоров. В то же время, если эти усилия не дадут требуемых результатов, международному сообществу, в том числе членам «четверки», надлежит сделать все возможное, чтобы способствовать конструктивным усилиям по преодолению застоя в сложившейся ситуации и по содействию миру и оказывать таким усилиям поддержку. Это должно подразумевать активную работу ради всеобщего признания Государства Палестина в рамках границ, существовавших на 4 июля 1967 года, со столицей в Восточном Иерусалиме и ради принятия Государства Палестина в ряды Организации Объединенных Наций в качестве ее полноправного члена, тем более что сегодня мы слышали от г-на Серри о том, что Палестина готова к своей государственности.

Фактически, существует единодушная убежденность в том, что для создания условий, благоприятных для возобновления прямых переговоров, нацеленных на достижение двугосударственного урегулирования на основе резолюций 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002), 1515 (2003) и 1850 (2008) Совета Безопасности, Мадридских принципов, в том числе принципа «земля в обмен на мир», арабской мирной инициативы и «дорожной карты», — для создания таких условий абсолютно необходимо соблюдение Израилем своих обязательств. Поэтому

на данном решающем этапе международному сообществу надлежит действовать совместно, чтобы заставить Израиль отныне и вовеки веков выполнять его обязательства и возобновить переговоры об окончательном статусе на основе согласованных на международном уровне принципов, которые формируют фундамент двугосударственного урегулирования на основе границ, существовавших на 4 июля 1967 года, чтобы в этом году нам удалось реализовать независимость Государства Палестина со столицей в Восточном Иерусалиме и, тем самым, начать на Ближнем Востоке новую эпоху.

Переходя теперь к Ливану, ДН осуждает непрекращающиеся попрания Израилем ливанского суверенитета и то и дело совершаемые им грубые нарушения резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности. Движение призывает все стороны, которых это касается, всесторонне выполнять резолюцию 1701 (2006) Совета Безопасности, чтобы положить конец нынешней нестабильности и избежать возобновления боевых действий.

В том, что касается оккупированных сирийских Голанских высот, Движение неприсоединения снова заявляет о том, что любые меры и действия, уже предпринятые Израилем, оккупирующей державой, или которые он намерен предпринять к изменению юридического, физического или демографического статуса оккупируемых им Голанских высот, равно как и любые принимаемые им меры к тому, чтобы насадить там свою юрисдикцию и администрацию, являются совершенно недействительными и не имеют никакой юридической силы. Движение неприсоединения требует от Израиля выполнения резолюции 497 (1981) Совета Безопасности и полного ухода — в осуществление резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности — с оккупированных Голанских высот за границы, существовавшие на 4 июля 1967 года.

Кроме того, ДН строжайшим образом осуждает чрезмерное применение израильскими военными 15 мая и 5 июня 2011 года силы и совершенные ими убийства безоружных гражданских протестующих и призывает привлечь к ответственности виновных в этих зверских акциях.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Кубы.

**Г-н Бенитес Версон** (Куба) (*говорит по-испански*): Куба всецело присоединяется к заявлению,

сделанному представителем Египта от имени Движения неприсоединившихся стран.

Положение на Ближнем Востоке, особенно на оккупированной палестинской территории, остается тревожным. Главным препятствием для достижения той или иной мирной договоренности остается невероятное физическое, экономическое и социальное опустошение, вызванное проводимой на оккупированных палестинских территориях противозаконной и разрушительной колонизаторской практикой.

Поселенческая политика мешает созданию палестинского государства в рамках границ, существовавших до 1967 года, а следовательно — и возможности справедливого урегулирования израилепалестинского конфликта.

Куба глубоко обеспокоена серьезной ситуацией в секторе Газа. Правительство Израиля должно безотлагательно, безоговорочно и полностью снять с Газы жестокую и противозаконную блокаду и создать условия для свободной циркуляции в сектор Газа и оттуда сырья и материалов, равно как и для постоянного гуманитарного доступа.

Создание двух государств, мирно сосуществующих бок о бок в пределах признанных границ — это не просто досужие помыслы. Палестинцам уже давно задолжали таким урегулированием, которое позволило бы им создать свое государство со столицей в Восточном Иерусалиме. Точно так же и вопрос об их беженцах должен быть разрешен согласно резолюции 181 (II) Генеральной Ассамблеи.

Тем не менее, правительство Израиля продолжает препятствовать урегулированию конфликта, в то время как страна, которая предположительно должна служить гарантом мирного процесса, не проявляет требуемой политической воли к тому, чтобы придать этому процессу необходимый импульс.

Куба поддерживает любые законные усилия, нацеленные на достижение справедливого урегулирования этого конфликта и на создание и признание палестинского государства.

Совету Безопасности нельзя оставаться пассивным в отношении вопроса о Палестине. Другого такого конфликта, который в большей мере угрожал бы международному миру и безопасности, нет. Тем не менее, Совет по-прежнему не принимает ника-

ких мер. Применение Соединенными Штатами вето в отношении всех представляемых по этому вопросу проектов резолюций превратило Совет Безопасности в заложника внутренней политики одного из его государств-членов. Угроза вето остается дамокловым мечом, нависающим над наиболее могущественным, но в то же время наименее демократичным, международным органом многосторонней системы. Такое положение дел недопустимо и должно быть исправлено, и если этого не произойдет, та безнаказанность, с какой правительство Израиля орудует на оккупированной палестинской территории, будет только нарастать.

Куба убеждена, что пока можно найти краткосрочное мирное урегулирование. Палестинская администрация работает в последние месяцы очень усердно, и многие государства позитивно откликнулись на призыв признать палестинское государство. Куба настоятельно призывает те государства, которые еще не признали палестинское государство в пределах границ, существовавших до 1967 года, и со столицей в Восточном Иерусалиме, сделать это как можно скорее.

Куба еще раз заявляет о том, что любые меры и действия, которые Израиль уже предпринял или намерен предпринять для изменения юридического, физического или демографического состояния и институциональной структуры оккупируемых им Голанских высот, совершенно недействительны и не имеют никакой юридической силы. Мы еще раз заявляем о том, что все эти предпринимаемые в одностороннем порядке меры и действия, в том числе незаконное строительство и расширение на Голанских высотах с 1967 года израильских поселений, являются нарушениями международного права, международных соглашений, соответствующих резолюций и Устава Организации Объединенных Наций и Четвертой Женевской конвенции. Куба призывает Израиль полностью уйти с оккупированных сирийских Голанских высот за границы, существовавшие до 4 июля 1967 года.

В заключение, Куба убеждена, что ширящееся признание многими странами палестинского государства в рамках границ 1967 года придаст новый импульс и расчистит путь к прочному урегулированию конфликта.

Куба снова заявляет о своей позиции в поддержку такого справедливого, прочного и всеобъ-

емлющего мира для всех народов ближневосточного региона, которым был бы положен конец оккупации всех арабских территорий, оккупируемых Израилем с 1967 года, и которым будет гарантировано осуществление палестинским народом своего права на самоопределение посредством создания своего независимого и суверенного Государства Палестина со столицей в Восточном Иерусалиме.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Теперь слово предоставляется представителю Индонезии.

**Г-н Клейб** (Индонезия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне начать с выражения нашей признательности Специальному координатору по ближневосточному мирному процессу г-ну Роберту Серри за проведенный им в начале прений брифинг.

Индонезия присоединяется к заявлению Движения неприсоединения, только что изложенному представителем Египта, и к заявлению Организации исламского сотрудничества, которое будет зачитано позднее представителем Казахстана.

Долготерпение палестинского народа заслуживает всяческого признания. На протяжении десятилетий палестинцы выносили репрессии и претерпевали несказанные страдания, однако упорно продвигались по пути осуществления своей мечты — мечты о создании государства, поскольку мечта наших палестинских друзей, братьев и сестер, состояла в том, чтобы обрести место, которое они могут назвать своим домом.

В августе 2009 года правительство премьер-министра Салама Файяда разработало всеобъемлющий план для Палестины, озаглавленный «Палестина: прекращение оккупации, создание государства», план, который является частью процесса утверждения палестинской государственности и, таким образом, важной вехой на том ответственном пути, который нужно пройти для осуществления этой давней мечты. Мы должны поддерживать эту мечту и должны по-прежнему поддерживать восстановление и развитие палестинских национальных учреждений.

Участники состоявшейся в мае этого года на Бали встречи министров Движения неприсоединения высказались в поддержку независимости государства Палестина. Аналогичную позицию заняла и Организация исламского сотрудничества.

Мы приветствуем важный шаг, предпринятый недавно целым рядом государств по признанию государства Палестина в границах 1967 года со столицей в Восточном Иерусалиме. Мы призываем членов международного сообщества, которые еще не сделали этого, безотлагательно подтвердить свое признание государства Палестина, поскольку отсроченная справедливость равнозначна отказу в справедливости.

Индонезия хотела бы, чтобы в сентябре, до которого осталось менее двух месяцев, в зале Генеральной Ассамблеи, мы, сообщество наций, стали свидетелями рождения нового государства, имя которому Государство Палестина, и приветствовали бы его.

Однако, к сожалению, осуществлению мечты палестинцев, их продвижению по пути создания независимого государства по-прежнему мешают трудности и препятствия. Израиль, проявляя постыдную изобретательность в сочетании с упорной враждебностью по отношению к палестинскому народу, продолжает целенаправленные усилия по срыву мирного процесса. Произвольное выселение палестинцев из родных домов, снос их построек и расширение поселений на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим — все это является частью широкого плана по созданию новой реальности. Эти усилия представляют собой подражание стратегии и тактике колониальной державы.

Израиль обязан признать, что мы живем в эпоху, когда следует уважать и защищать права человека и когда воля угнетенных восторжествует. Ни одна страна не может жить с чистой совестью, если она прибегает к грубым репрессиям. Ни одна страна не может рядиться в одежды благородства, в то же время игнорируя всеобщие демократические ценности. Израиль должен изменить свою противоречивую политику и прекратить свои бесчеловечные действия.

У Израиля широкий выбор возможностей. Однако наиболее почетным и наиболее разумным выбором является проведение прямых переговоров с Палестиной. Этот выбор будет пользоваться симпатией и поддержкой международного сообщества. Такие прямые переговоры должны привести к осуществлению мечты о создании государства — не более, ни менее.

Я хотел бы в заключение подчеркнуть, что путь, ведущий к созданию государства, нелегок. Мы свидетели этого. Однако моя делегация твердо убеждена, что мы, международное сообщество, можем и должны преодолеть все препятствия, чтобы добиться мирного и всеобъемлющего урегулирования палестинско-израильского конфликта. Мы должны воспользоваться этим знаменательным моментом, когда международное сообщество, прежде всего Совет Безопасности, выполняет свое обязательство перед палестинским народом — моментом, отражающим впечатляющий прогресс и историческую веху в истории Ближнего Востока.

Со своей стороны, Индонезия полностью и безоговорочно поддерживает дело палестинского народа. Наша приверженность созданию независимой, жизнеспособной и демократической Палестины, живущей в мире и безопасности бок о бок со своими соседями, носит всеобъемлющий характер.

**Председатель** (*говорит по-английски*): На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа Его Превосходительство г-на Абду Диалло.

**Г-н Диалло** (*говорит по-французски*): От имени Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, по случаю выполнения Вами обязанностей Председателя Совета в июле месяце, открывающем сезон летних отпусков и напоминающем нам о том, чего нам удалось добиться в той работе, которую нам надлежит завершить на предстоящей сессии, в том числе по вопросу о Палестине.

Я хотел бы также выразить признательность постоянному представителю Габона послу Нельсону Мессону за прекрасное руководство работой Совета в прошлом месяце. Хочу также поблагодарить г-на Роберта Серри за его всеобъемлющий брифинг.

Два с половиной года спустя после завершения израильских военных операций в секторе Газа мы вновь являемся свидетелями вспышки насилия в Газе и вокруг нее. Эта тревожная ситуация требует от Совета принятия срочных и адекватных действий, в соответствии с его резолюцией 1860 (2009), для защиты гражданских лиц на этой перенаселенной палестинской территории. В равной мере необ-

ходимо положить конец экономической блокаде Газы и обеспечить прочное прекращение огня. Следует также поддерживать усилия, предпринимаемые под руководством президента Аббаса, по достижению внутripалестинского примирения, в соответствии с резолюцией 1860 (2009). Несомненно, эти основные меры жизненно важны для стабилизации обстановки и установления мира.

Тупиковая ситуация в мирном процессе особенно неприемлема в тот момент, когда столь много надежд возлагается на сентябрь и на шестьдесят шестую сессию Генеральной Ассамблеи. Сейчас более чем когда-либо Совет должен действовать решительно для достижения мирного урегулирования вопроса о Палестине. В этой связи следует напомнить, что «дорожная карта» «четверки», которую Совет одобрил в своей резолюции 1515 (2003), уже содержала необходимые требования, включая требование воздерживаться от любых действий, способных подорвать доверие между сторонами.

Поэтому Совет согласится со мной в том, что призыв к возобновлению переговоров должен неизбежно сопровождаться мерами, призванными заставить Израиль строго соблюдать свои обязательства по международному праву. В самом деле, бездействие со стороны Совета будет лишь побуждать Израиль активизировать свою незаконную политику, что подтверждается стремительным ростом израильских поселений.

Однако Совет отдает себе отчет в том, что конечной целью проекта по созданию поселений является упрочение израильского контроля над оккупированной палестинской территорией и стремление сделать невозможным сосуществование двух государств на основе границ июня 1967 года, к чему призвал президент Обама в своем выступлении 19 мая.

Более того, поистине прискорбен и даже вызывает разочарование тот факт, что столь ожидавшаяся встреча «четверки» не привела к утверждению относительно четких параметров, схожих с теми, что были приняты Европейским союзом для продвижения израильско-палестинских переговоров.

Со времени последних открытых прений в Совете по палестинскому вопросу (S/PV.6520) наш Комитет прилагал все усилия для поисков решения, которое основывалось бы на сосуществовании двух

государств и на установлении мира между израильтянами и палестинцами. В этой связи в апреле Комитет провел в Хельсинки семинар Организации Объединенных Наций по оказанию помощи палестинскому народу, что было сделано в целях мобилизации международной поддержки для программы создания палестинской государственности. В этой связи широко признается, что Палестинская автономия смогла добиться ощутимого прогресса в деле создания государственных учреждений.

Кроме того, в июне Комитет провел в Брюсселе международное совещание Организации Объединенных Наций в поддержку израильско-палестинского мира, которое ставило себе целью проанализировать результаты европейских, других международных и многосторонних инициатив, направленных на достижение решения по сосуществованию двух государств. Наш Комитет также рад тому, что растёт число государств, заявивших о признании Палестины.

Мы не забываем также о том, что «дорожная карта» содержит и другие многосторонние варианты, в том числе, в контексте Организации Объединенных Наций, содействие сосуществованию двух государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в мире и безопасности. Сегодня, возможно, более чем когда бы то ни было, Совет Безопасности призван играть особую роль в достижении этой совместной, но часто откладывавшейся цели.

Именно так, проявляя сильную политическую волю и мужество, мы можем добиться справедливости как для палестинского, так и для израильского народа. С 1975 года это было провозглашенной целью Организации Объединенных Наций, целью, к достижению которой стремится наш Комитет.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я представляю слово представителю Европейского союза г-ну Педро Серрано.

**Г-н Серрано** (Европейский союз) (*говорит по-английски*): Большое спасибо, г-н Председатель, за предоставленную Европейскому союзу (ЕС) возможность выступить. Я также признателен Специальному координатору Роберту Серри за его брифинг, равно как представителям Палестины и Израиля за их заявления.

К данному заявлению присоединяются страны-кандидаты Хорватия и Черногория, страны-

участницы процесса стабилизации и ассоциации, потенциальные кандидаты Албания, Босния и Герцеговина, Сербия, а также Украина и Республика Молдова.

В то время как на Ближнем Востоке происходят драматические события, арабско-израильский конфликт по-прежнему пребывает в вызывающем беспокойство тупике. Мы должны сделать своей самой приоритетной задачей продолжение любых усилий, способных содействовать прекращению этого конфликта. Речь идет о законных чаяниях народов этого региона, включая чаяния палестинцев на создание собственного государства и израильтян — на обретение безопасности.

Состоявшаяся 11 июля встреча ближневосточной «четверки» подтвердила необходимость создания референтных рамок, призванных помочь сторонам возобновить переговоры. Продолжаются поиски формулы, позволяющей наиболее эффективно достичь этой цели. Государства-члены ЕС неоднократно заявляли о своей полной поддержке Высокого представителя ЕС Эштон, которая продолжает усилия для того, чтобы «четверка» создала благоприятные условия для перезапуска мирного процесса, о чем говорится в выводах, сделанных 18 июля 2011 года Советом министров иностранных дел Европейского союза.

ЕС подчеркивает центральную роль «четверки». В самом деле, сложность тех трансформаций, которые переживает арабский мир, требует принятия многосторонних усилий по поддержке урегулирования арабско-израильского конфликта путем переговоров. Европейский союз по-прежнему считает, что это наиболее перспективный путь для продвижения вперед. Европейский союз также заинтересован в активном вкладе арабских стран в этот процесс и вновь выражает свою убежденность в ценности Арабской мирной инициативы.

Целью Европейского союза остается достижение справедливого и долгосрочного урегулирования израильско-палестинского конфликта, чтобы государство Израиль и независимое, демократическое, территориально целостное, суверенное и жизнеспособное государство Палестина могли жить бок о бок, в мире и безопасности, в условиях взаимного признания.

Напоминая о Берлинской декларации, ЕС вновь подтверждает свою готовность в соответст-

вующий момент признать Палестинское государство.

Европейский союз считает, что переговоры должны охватывать все вопросы постоянного статуса, включая границы, Иерусалим, беженцев, безопасность и воду, уважение ранее достигнутых соглашений и пониманий. Ключевыми элементами для достижения успешных результатов являются четкие параметры, определяющие основу переговоров — те, которые приводятся в выводах Совета ЕС от декабря 2009 года, декабря 2010 года, мая 2011 года и представленные Совету Безопасности 21 апреля 2011 года (на 6520-ом заседании). Данное выступление является для ЕС возможностью напомнить о своей позиции по этому вопросу. Мы считаем, что основой для возобновления переговоров между сторонами могут стать приводимые ниже параметры.

Во-первых, это достижение соглашения по границам двух государств на основе линии 4 июня 1967 года, при эквивалентном территориальном обмене, производимом с согласия сторон. Во-вторых, договоренности по безопасности должны обеспечить палестинцам уважение их суверенитета и продемонстрировать, что с оккупацией покончено, а для израильтян означать защиту их безопасности, недопущение возрождения терроризма и эффективное устранение новых и возникающих угроз. В-третьих, должно быть справедливое, честное и согласованное решение вопроса о беженцах. В-четвертых, следует осуществить чаяния обеих сторон в отношении Иерусалима. С помощью переговоров нужно найти путь к определению статуса Иерусалима в качестве будущей столицы обоих государств.

Европейский союз призывает все стороны воздерживаться от действий, которые не способствуют всеобъемлющему урегулированию конфликта. Мы рассчитываем также на то, что стороны не будут прибегать к практике, подрывающей доверие, и будут избегать любых провокационных действий, способных создать угрозу для текущих усилий по возобновлению прямых переговоров.

Европейский союз вновь заявляет, что поселения на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, являются, согласно международному праву, незаконными, представляют собой препятствие на пути мира и угрожают сорвать решение о сосуще-

ствовании двух государств. Вся поселенческая деятельность, в том числе в Восточном Иерусалиме, должна быть немедленно прекращена.

Европейский союз остается одним из основных сторонников усилий палестинцев по созданию государства, возглавляемых президентом Аббасом и премьер-министром Файядом, и содействует этим усилиям. Европейский союз вновь заявляет о своей решительной поддержке процесса институционального строительства и приветствует результаты докладов, где говорится, что в рассматриваемых в них ключевых областях Палестинская автономия уже превысила порог компетентности функционирующего государства.

В этой связи ЕС выражает свою глубокую признательность за успешное осуществление нынешним правительством плана по созданию государства. Европейский союз ожидает, что будущее палестинское правительство продолжит усилия Палестинской автономии по институциональному строительству и обеспечит сохранение нынешних стандартов транспарентного и эффективного управления государственными финансами, о чем неоднократно говорили Организация Объединенных Наций, Международный валютный фонд и Всемирный банк.

Европейский союз считает внутripалестинское примирение под руководством президента Махмуда Аббаса важным элементом единства будущего Палестинского государства и достижения решения о сосуществовании двух государств. В этом контексте ЕС высоко оценивает посредническую роль Египта, который содействовал достижению 3 мая Каирского соглашения. ЕС намерен и впредь оказывать поддержку, в том числе прямую финансовую поддержку нового палестинского правительства, состоящего из независимых деятелей и приверженного принципам, изложенным президентом Аббасом в его речи 4 мая: соблюдение принципа ненасилия, неизменная приверженность решению о двух государствах и мирному урегулированию палестинско-израильского конфликта путем переговоров, признание ранее принятых договоренностей и обязательств, включая законное право Израиля на существование.

ЕС призывает к немедленному освобождению без каких-либо условий похищенного израильского солдата Джилада Шалита.

Несмотря на определенный прогресс, достигнутый после решения израильского правительства ослабить блокаду Газы, ЕС, в соответствии с резолюцией 1860 (2009) Совета Безопасности, вновь призывает к немедленному, устойчивому и безоговорочному открытию всех контрольно-пропускных пунктов для гуманитарной помощи, коммерческих товаров и перемещения людей из Газы и в нее, учитывая в то же время законную озабоченность Израиля своей безопасностью.

Что касается положения в Сирии, то ЕС выражает глубокое сожаление в связи с тем, что сирийское руководство сочло возможным проигнорировать призывы международного сообщества и продолжает свою политику умышленных насильственных репрессий в отношении мирных демонстрантов. ЕС вновь самым решительным образом осуждает такую политику. Необходимо немедленно прекратить насилие, чтобы избежать дальнейшего кровопролития. В этой связи Европейский союз призывает начать политический процесс, ведущий к быстрому и конкретному осуществлению существенных реформ, учитывающих законные требования сирийского народа, вступающего на путь мирного, подлинного и необратимого перехода к демократии.

**Председатель** (*говорит по-английски*): В моем списке остается ряд ораторов, желающих выступить на этом заседании. Поэтому, с согласия членов Совета, я объявляю перерыв в заседании до 15 часов.

*Заседание прерывается в 13 ч.20 мин.*